SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 17 Februari 2023

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Protehando nos muchanan contra abuso sexual cu hechos

MINISTER MADURO TA REFUTA E INFORMACION CU A KEDA PUBLICA DEN MEDIA INTERNACIONAL



FRONTERA MARITIMO CU VENEZUELA POR HABRI 1 DI MEI SI VENEZUELA CUMPLI CU CONDICIONNAN



HOH prome den Caribe Hulandes ta opera celebro cu neuro-nabegacion Stealth



AAA a ricibi Minister Oduber pa un bishita na e area di construccion di e proyecto Gateway 2030 di AAA

Partido MEP:

DICON TA PARCE CU TIN MAS POLITICO TA CAY COMPARA CU ANTES?

Por tuma nota cu desde gobernacion di Gabinete Wever-Croes, ta parce cu tin mas politico ta cay compara cu antes pa loke ta trata investigacion, caso penal y veredictonan den actonan di corupcion. Hopi ta esnan cu ta puntrando, dicon awo y antes no. E contesta pa e pregunta aki ta pasobra nos Gobierno, Gabinete Wever-Croes mes a hisa e standard pa cu integridad.

Cosnan cu antes tbt parse masha normal den politica, nos mes a expone pasobra nan no ta suppose di ta normal. Nos por tuma e ehempel di Arubahuis. Algun ta practicanan cu probablemente a pasa pa hopi aña , pero nunca a wordo investiga. Awor a wordo investiga. Tambe por tuma e contractnan cu coordinadornan di ministernan, cu ta e investigacion mas recien. Probablemente tabata tuma luga na escala mucho mas grandi e tempo aya pero ningun musca a bula. Ta awor cu a hisa e standard, ta investiga esakinan.

E tempo di gobierno di AVP hasta tabata masha normal cu coordinadornan ta paga parti di e salario cu nan ta haya di gobierno, na e caha di Partido AVP. Asina gobierno tabata yena caha di partido AVP. Awendia esey NO ta aceptable.

Pues ta corecto cu tin mas



politico ta “cay” awendia compara cu antes, pasobra MEP a hisa e standard di integridad den corupcion. Y MEP semper a bisa cu den MEP tin consecuencia pa esun cu no cana riba e caminda di integridad.

“TA DI IMPORTANCIA VITAL PA CUIDA NOS MUCHANAN DURANTE TEMPORADA DI ARUBA SU CARNAVAL.”

Carnaval ta un bunita celebracion di Aruba su cultura. Ban percura pa nos celebra esaki na un manera sano y percura pa pone seguridad y salud di nos muchanan na prome lugar. Carnaval ta dushi pero mayornan mester ta consciente cu Carnaval ta nifica cu nos muchanan lo wordo exponi na solo fuerte, calor, musica duro y oranan largo riba pia. Esaki ta pa ambos muchanan participando den parada como tambe muchanan cu ta bai mira e paradanan.

Ministerio di Salud Publico conhuntamente cu Departamento di Salud Publico ta pidi mayornan pa yuda muchanan practica bon higiena personal y di alimentacion durante e temporada di Carnaval. Algun tips cu mayornan por sigui ta lo siguiente:

Pa proteccion contra di solo fuerte:
Percura pa haci uzo di Sunblock cu ta contene un minimo di 35 SPF cu UVA y proteccion di UVB. Aplica esaki mei ora prome cu sali for di cas y repalica esaki cada mei oraPa extra proteccion di solo lo ta bon pa muchanan bisti pechi cu bril di solo.

Pa proteccion contra di zonido duro:
Semper uza ‘earplugs’ pa proteha e horeanan contra e oido/muziek duro durante e parada. Ta bon pa cumpra nan di antemano.

Bon practica di higiena personal y di alimentacion
Preferibel pa laba man cu awa y habon, pero si no tin aceso na esaki por haci uzo di 'hand sanitizer' of wipes pa haci man limpi prome cu e come y despues di uza baño. Laga e muchanan desayuna bon mainta. Prepara y hiba cuminda y snack saludabel manera sandwich (pan volkoren) traha cu beleg manera pinda, jam, keshi of chuculati/muisjes (cu no ta daña liher). Por hiba diferente fruta corta na pida pida manera appel, mandarin, wortel, nootjes of pretzels pa snack. Cuminda of snacks hasa no ta contene e nutrientenan esencial pa e mucha y nan tin cantidadnan halto di salo y vet. Percura pa e muchanan bebe hopi awa durante carnaval pa mantene nan mes hidrata durante carnaval. Juice of refresco no ta hidrata y ta contene hopi sucu.

Ta recomenda pa no hiba muchanan bou di 5 aña Carnaval. Ban disfruta di Aruba su Carnaval 69 conscientemente y cu bienestar di nos muchanan ta na prome lugar. Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio di



cuido salud hubenil na Departamento di Salud publico +297 522 4200.

Gobierno di Aruba:

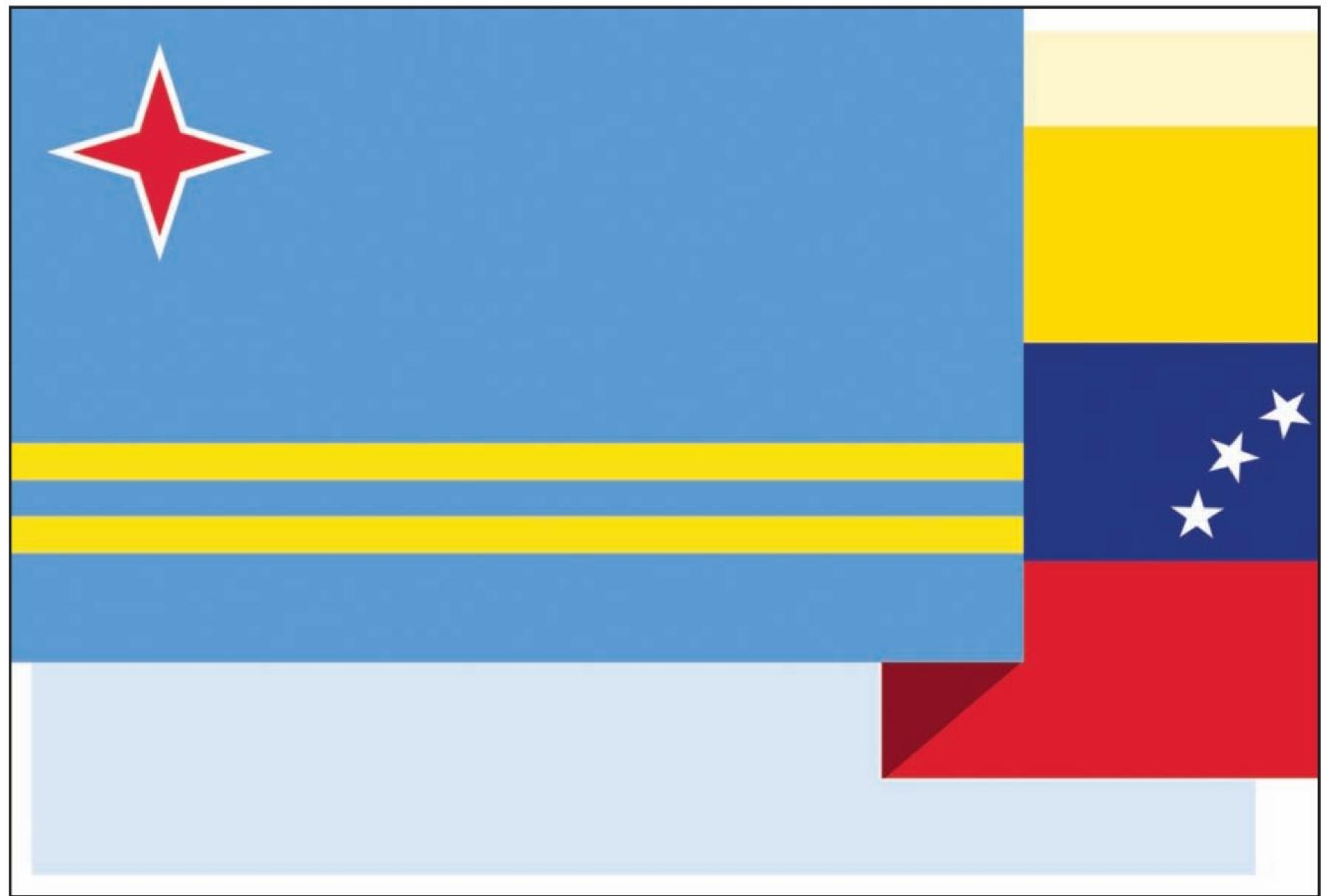
FRONTERA MARITIMO CU VENEZUELA POR HABRI 1 DI MEI SI VENEZUELA CUMPLI CU CONDICIONNAN

Dia 31 januari 2023 a tuma luga e di tres reunion tecnico pa cu reapertura di frontera entre e paisnan den Reino y Venezuela desde cu a cera frontera na 2019.

Aruba kier traha riba re apertura di frontera den fase.
E prome fase, lo ta e frontera maritimo. Pa por importa productonan mas barata di Venezuela, fruta, berdura, comestible, material di construccion. Esey lo yuda nos baha costo di bida. Trabounan pa logra esaki ta hopi avansa. Pa loke ta e fecha, Aruba a indica cu 1 di mei nos por habri frontera maritimo, contal cu nos haya e documentacion necesario di Venezuela no mas tarda cu 31 di maart. Si prome cu e fecha ey Venezuela cumpli, nos por habri frontera dia 1 di mei.

E di dos fase, ta apertura di frontera aereo, pero pa esaki no tin fecha ainda. Aki si tin hopi trabou pa haci ainda, y nos departamentonan den e area di husticia, inmigracion y aviacion civil ta trahando riba esaki.

Aruba por habri frontera ora nos ta cla p'e. Gobierno di Aruba ta keda pendiente di Venezuela pa cumpli cu e condicionnan.



Partido MEP:

DIA AVP CONDENA CORUPCION, MEP POR CONSIDERA TRAHA CU AVP

Tanten AVP ta academia di corupcion, mep no por traha cu avp

Presidente di partido MEP Ricky Hoek, riba pregunta di prensa si MEP cu AVP por traha cu otro un dia den futuro, a bisa un gran berdad: dia AVP condena y rechasa corupcion manera MEP ta haci, MEP por considera di traha cu AVP. Pero tanten cu AVP ta sconde corupcion, ta brasa corupcion y ta sostene corupcion, AVP ta un academia di corupcion, MEP no lo ni considera traha cu AVP.

Tin un diferencia grandisimo entre MEP y AVP, y esey ta integridad. MEP ta tene standardnan halto di integridad. Cosnan cu antes tabata parse normal, awor no ta aceptable. Esey ta pone cu talves mas politico ta cay. Pero integridad bo tin'e of bo no tin'e.

P'esey MEP a traha riba leynan di financiamento di partidonan politico. A duna un ehempel: Mike Eman a haya por lo menos un donacion politico di Robert Rincon, criminal mericano, di 50 mil dollar. MEP a cambia e ley y haci cu esey no ta posibel mas. MEP a traha e ley di screening di ministernan y awor danki na e ley aki hopi politico di AVP cu por ehempel no por drenta Merca, no por bira minister tampoco.
MEP a bin cu Bureau Integriteit Aruba, y p'esey



awendia cosnan no ta keda scondi mas manera antes.

MEP a demostra cu hecho cu integridad ta sumamente importante. Integridad ta importante pa pueblo por haya confiansa bek den su politiconan. Esey ta e meta di partido MEP

Minister Maduro ta refuta e informacion cu a keda publica den media internacional

Aruba no ta aparece riba lista di Union Europeo como paraiso di impuesto



State of play document (Annex II)

In addition to the list of non-cooperative tax jurisdictions, the Council approved the usual state of play document (Annex II) which reflects the ongoing EU **cooperation with its international partners and the commitments of these countries** to reform their legislation to adhere to agreed tax good governance standards. Its purpose is to **recognise ongoing constructive work in the field of taxation,** and to encourage the positive approach taken by cooperative jurisdictions to implement tax good governance principles.

Barbados, Jamaica, North Macedonia and **Uruguay** fulfilled their commitments and could therefore be removed from the state of play document (Annex II).

Hong Kong and **Malaysia** were granted an extension of the deadline to complete the reform of their foreign source income exemption regimes as regards capital gains.

Qatar was also granted an extension because it faced constitutional reform constraints to complete its reform on time.

Annex II also features two new commitments in the context of the work of the Global Forum: both **Aruba** and **Curaçao** committed to improving their Global Forum determinations as regards the automatic exchange of information on financial accounts. **Belize** and **Israel** also made this commitment, but they

E siman aki a keda publica den algun media internacional cu Comision di Union Europeo a pone Aruba riba e lista di paraisonan di impuesto. Minister Maduro ta refuta e informacion incorecto aki y ta brinda e informacion corecto.

Gobierno di Aruba, por medio di Departamento di Impuesto tin un relacion estrecho cu e seccion di impuesto di Comision di Union Europeo pa por cumpli cu tur e rekisitonan ora ta trata normanan internacional pa evita cu Aruba ta wordo categorisa como un pais complaciente pa contribuyentenan por evadi impuesto. Alabes Departamento di Impuesto ta trahando hopi di cerca cu e Secretariado di Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo (OECD) riba e recomendacionnan di e organisacion pa por cumpli cu e rekisitonan regulatorio dentro di e periodo stipula.

E siman aki e delegado di Comision di Union Europeo cu ta atende cu Aruba, a confirma cu Aruba su compromiso riba criteria 1.1. di AEOI lo wordo registra door di ECOFIN. E delegado a clarifica cu lo inclui Aruba riba e lista di Anexo II di “Council Conclusions” cual ta un documento cu ta indica e situacion di e compromisonan di e paisnan (jurisdictions) cu ta cooperando cu Comision di Union Europeo, mientras cu e paisnan aki ta den proceso pa cumpli cu e compromisonan. E lista di Anexo II ta refleha e cooperacion continuo entre e Comision di Union Europeo cu su partnernan internacional y e compromisonan di e paisnan aki pa reforma nan legislacion pa por cumpli cu standardnan di bon gobernacion fiscal manera acorda. Su meta ta pa reconoce e trabaonan constructivo riba e tereno fiscal y pa stimula e enfoke positivo tuma pa paisnan cooperativo pa implementa e principionan di bon gobernacion fiscal. Unabes cu Aruba cumpli den ehecuta e cambionan acorda, esakinan lo keda refleha den e raportahe di 'Global Forum Peer Review' cual lo wordo publica den ultimo kwartaal di aña 2024.

Si acaso Aruba lo no tabata cooperando cu Comision di Union Europeo, Aruba lo a wordo inclui den e lista di paisnan (jurisdictions) cu no ta cooperando. Afortunadamente Aruba ta actuando y semper a actua cu tur seriedad den henter e proceso aki y ta percura pa cumpli debidamente cu tur e rekisitonan pa evita un scenario negativo.

E relacion cu Aruba tin cu Comision di Union Europeo y OECD ta pa sigura cu Aruba ta ehecuta e normanan internacional riba tereno di transparencia y intercambio di informacion pa metanan fiscal. Pa cu esaki Aruba no solamente ta percura pa adapta e leynan concerni, sino ta percura tambe pa e sistema automatisa pa intercambia data por cumpli cu e exigencianan di OECD. Tur e trabounan aki ta wordo ehecuta door di Departamento di Impuesto conhuntamente cu Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico cu cooperacion y bou auspicio di e organisacionnan menciona.

Minister Maduro ta sigura e comunidad di Aruba, cu Aruba ta cooperando y ta cumpliendo cu e compromisonan cu Comision di Union Europeo. Nos Pais no ta aparece riba e lista di paisnan di paraiso di impuesto. Pa mas informacion ta referi na e relato di prensa oficial di e Council of the EU via e link https://nsl.consilium.europa.eu/104100/Newsletter/hrm4lpty4aazosdbxau6x4nc26rxsisscmetkxd7sktcl33ytcgvjkhntw6a7mo4albo5onln2hjk?culture=en-GB.

MINISTER ENDY CROES A ATENDE E CURSO DI SPORTS MANAGEMENT





: Diamars atardi, Minister Endy Croes a atende e curso di Sports Management.
E curso ta wordo duna Dr. Stephen Shapiro, Director di Graduate Programs, Department of Sport and Entertainment Management na University of South Carolina na Merca. E curso di Sports Management a inicia dia 31 di januari ultimo y tin un duracion di cuater siman. Na final tur participante ta ricibi un certificado.

Durante e curso di diamars ultimo, a trata e tema di Sports Marketing Trends and Strategies y a duna diferente ehempel con instancianan deportivo por mercadea nan deporte como un forma di entretenimento no solamente pa e participante, pero tambe pa e fanatico.

Combinando e deporte of facilidad di deporte cu un of otro forma di entretenimento. Tambe a toca e tema di Sport Tourism y posibilidadnan pa Aruba cu ya caba ta renombra como un isla turistico. Na final di e anochi a entrega certificado na Sr. Juan Dake, Sr. Steve Escalona y Sra. Sheryl Croes – Arends. Universidad di Aruba y University of South Carolina ta planificando pa inicia den e luna di juli of augustus di aña 2023 cu Masters den Sports Management. Minister Endy Croes ta desea tur e participantenan hopi exito!





Minister Ursell Arends:

Charla Informativo riba topico di Demencia cu informacion amplio

Riba diahuebs a tuma luga un charla informativo riba e topico di Demencia, presenta pa orador Sra. Anne Mei The, kende ta un "bijzonder hoogleraar Langdurige Zorg en Sociale Benadering Dementie" na - Vrije Universiteit Amsterdam.



Durante e charla informativo ariba e topico a comparti su conocemento valioso y ofrece un comprendemento mas profundo di e condicion aki cu tanto adulto mayor ta enfrenta durante nan bida.

Demencia ta un condicion progresivo cu ta afecta miyones di persona rond mundo, incluyendo nan famia y cuidadornan, tambe yama mantelzorgers. E condicion ta wordo caracteristica door di disminuicion di e funcion cognitivo, cual ta inclui perdida di memoria, abilidad di lenguahe y e capacidad pa resolve problemanan.



Ta esencial pa esnan den cuido y famianan educa nan mes tocante e enfermedad y su sintomanan y busca sosten y recursonan pa yuda nan maneha e cuido di nan ser keri. Esaki por inclui busca grupo di sosten, servicionan di cuido temporal, y otro recursonan cu por brinda guia y asistencia pa cuida un persona cu tin demencia.

Ademas di brinda cuido fisico y sosten, esnan den cuido y famianan por hunga un rol importante den mantene e calidad di bida di nan ser keri por medio di actividadnan y interaccionnan social cu nan ta gusta. Esaki por inclui hunga wega, scucha musica, of simplemente pasa tempo hunto.



Ta importante pa tin pasenshi y compasion den cuido di personanan cu demencia, pa yuda crea un ambiente sigur y di sosten cu por mehora e calidad di bida di ambos, e cuidador y/of famia, y tambe di e persona cu nan ta cuida. Ta importante pa recorda cu esnan cu tin demencia ainda ta individuonan cu personalidad, interes, y preferencia unico. Mantene e conexionnan y brinda sosten ta esencial pa nan bienestar!

Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk:

Gobernantenan tin di tene cuenta cu e bara di integridad ta halto

Awe hopi por trata na punta dede, pero awe pueblo por ta orguyuso cu e sa cu tin mecanismonan na nan lugar cu ta exigi pa gobernantenan tene cuenta cu nan si nan no kier haya nan mes den problema cu husticia. Esaki ta e muestra cu e bara di integridad ta uno halto y sigur e ta garantisa pueblo cu den futuro pueblo por ta mas trankilo cu casonan di corupcion y mal uzo di nan funcion por ta pa pasado.

Ley di financiamento di partidonan politico y ley di integridad pa Ministernan

Si e leynan aki a ser ehecuta mas añanan atras, hopi mas politico lo por a hayanan mes den problemanan cu husticia pa entre otro ricibi fondo pa campaña for di exterior. Danki na e implementacion di e let aki esaki no ta permiti mas awe. Awo tur politico mester duna cuenta di ken y cuanto nan ta haya di donacion y sigur tur politico cu fundacionan mester atene na e reglanan aki. Implementando e ley di financiamento di partidonan politico ta stimula un fair playing field na unda Aruba completo sa ken ta esnan of companianan cu ta sponsor candidato of partido. Asina pueblo mes por wak y controla si esnan cu ta sponsor ta haya tur cos di e Gobierno. Esaki sigur ta duna un balance na destahonan publico na Aruba.

E ley di integridad cu ta keda exigi pa minister prome nan sinta, ora nan ta den funcion y hasta ora nan no ta den funcion pa declara nan fuentenan di entrada ta percura pa evita irregularidadnan. Asina por controla di unda ministernan ta haya nan bienesnan y esaki sigur ta duna pueblo e trankilidad cu un minister ta biba di su propio entrada cu ley ta prescribi. Pues esakinan ta bareranan halto cu gobernantenan y futuro gobernantenan mester tene cuenta cu ne si nan no kier haya nan mes den problema cu husticia.

Ombudsman

Na momento cu e Ombudsman ta den funcion, e bara di integridad lo ta bay mas halto ainda. Akinan pueblo lo tin acceso pa entrega kehonan cu kizas ainda tin miedo di haci pa motibo cu no tin garantia pa nan anonimidad y unda cu esaki cu e Ombudsman ta garantisa. Gobernantenan sigur tin di tene mas cuenta ainda cu nan ta cana riba un glas fini y si nan faya nan por hayanan den problema.

Mester sigui traha preventivo

Asina mes cu e bara di integridad porfin t'asina halto den historia di Aruba, esaki no ta garantisa cu no lo pasa mas caso di corupcion of mal uso di funcion, paso pa comete un fechoria ta exigi dos actor. Aki ta unda ami como Presidente di Parlamento, cu ta e trekker di integridad, pa pais Aruba ta pidi gobierno pa acelera e proceso di concientisacion den tur departamentonan di gobierno. Tambe pa acelera e proceso di digitalisacion cu e cuidadano mes ta wak unda su peticion ta y sa cerca cua ambtenaar e mester acudi pa asina kita e necesidad, manera ta e caso awo, di acerca politiconan pa yuda den procesonan cu ta pega y no ta haya contestacion.



Pa termina como Presidente di Parlamento awe mi por bisa cu porfin pueblo ta wak e frutonan di cambionan di ley y tur gobernante cu pueblo a dunanan e confiansa di por goberna e pais aki y a mal uza e funcion, tin di para responsabel pa nan mal actonan y sigur tur partido of politico cu ta sostene e mal actonan contra pueblo y ta hasta hustifica cu poder ta corumpi tur hende, mester cuminsa evaluanan nan mes y nan partido, paso esey ta muestra caba di un pensamento eroneo y sigur ta hacinan y nan partido vulnerabel di awo caba pa actonan di corupcion y mal uzo di funcion.

Danki na e cooperacion fructifero cu UMC Utrecht

HOH prome den Caribe Hulandes ta opera celebro cu neuro-nabegacion Stealth











E cooperacion entre Horacio Oduber Hospital (HOH) y Universitair Medisch Centrum Utrecht (UMC-Utrecht) a haya un dimension extra door di e donacion di un aparato medico di calidad halto pa neurocirugia yama 'Stealth'. E aparato aki ta asisti e ciruhano 'real life' pa nabega pa un tumor – den por ehempel e celebro- pa medio di grabacionnan diagnostico di e pashent. Siman pasa neurociruhano di HOH, dr. Greg Laclé hunto cu neurociruhano dr. Pierre Robe di UMC-Utrecht pa prome biaha na Aruba a kita un tumor di celebro exitosamente haciendo uzo di e neuro-nabegacion aki. Durante e operacion aki tambe a uza e Sonopet, un otro aparato recien adkiri pa HOH. Durante corto tempo e cooperacion entre HOH y UMC-Utrecht a duna su fruto caba. Tin 18 pashent cu no mester a wordo manda afo y por a wordo opera na Aruba mes.

Neurociruhano dr. Greg Laclé ta conta di e 'Stealth'a. "Por mira e aparato aki manera un GPS pero den e caso aki pa nabega den e celebro di e pashent. E sistema di guia aki por wordo uza pa operacionnan di celebro, e columna vertebral y tambe pa orea/nanishi of garganta. E sistema ta registra imagennan preoperativo di pashent manera un MRI of CT scan cu imagennan 'real-time' capta durante e operacion door di un camera LED. E ciruhano por scohe un proyeccion di e area cirurgico di un set di imagen 3D, por combina e data di imagen di diferente fuente y por controla e localidad di camera pa un miho bista di e area cirurgico", segun dr. Laclé.

E sistema di nabegacion ta traha cu e software Linux cu ta facilita e analisis di e scan diagnostico preoperativo y ta permiti pa un ruta mas safe y menos invasivo pa e area den e curpa di pashent. Den neurocirugia e sistema ta duna aceso na detayenan anatomico individual di e pashent su celebro y asina por yega na e localidad preciso di e lesion of tumor obtene for di e data diagnostico. Depues a uza e otro aparato nobo di HOH, e Sonopet, cu ta kita e tumor na un manera hopi preciso y optimal pe pashent por recupera mas rapido y miho.
Director medico di AZV, drs. Joost Samuels ta indica di ta contento cu e operacionnan aki por wordo haci awo na HOH mes. " E ta un beneficio enorme pe pashent pa wordo trata y tambe pa recupera na su mesun pais. Ora bo ta malo bo no kier nada otro cu ta hunto cu bo sernan keri y na e luga cu bo ta stima. Ademas, e ta gastonan menos pa nos di seguro di cuido medico. Loke a spaar por wordo uza pa cuido di otro pashentnan", Segun Samuels.

Director di HOH, drs. Jacco Vroegop, ta conta cu su prome experiencia di operacionnan di neurocirugia tabata na Erasmus MC. "Un pasion y admiracion pa e specialisacion aki semper a keda. E 'Stealth', mescos e Sonopet, ta indispensabel pa varios operacionnan grandi di neurocirugia. Bo mester di tur dos pa ehecuta e spectrum completo di neurocirugia cu precision. Danki na e cooperacion entre HOH cu UMC -Utrecht y sigur tambe AZV, a logra trece e aparato aki na nos isla. Mi ta contento cu cada bes nos ta logra pa amplia mas e cuido medico na Aruba y e servicio na nos pashentnan. Den e caso di 'Stealth', tambe a trece un pida di mi pasado na Aruba. Mi ta orguyoso di nos empleadonan y nos hospital y cu nos di HOH nos ta tumando pasonan grandi padilanti", segun Vroegop.

Neurociruhano di UMC-Utrecht, Pierre Robe ta conta cu e ta impresiona cu e team di empleadonan na HOH. "No solamente e team di OK pero tambe departamento di enfermeria unda e team a demonstra di ta uno hopi motiva y tambe flexibel adaptando lihe na situacionnan nobo. Nan ta siña y compronde lihe y siman pasa por a asisti e operacion special aki tambe sin niun problema. Mi ta mira bek riba un operacion cu a cana hopi bon y tambe e tratamento riba departamento B3. E pashent ta sinti su mes bon tambe. Mi ta sinti mi mes bon bini, coleganan ta cordial y e cooperacion cu dr. Laclé tambe ta agradabel", segun Robe. E ta bisa di ta orguyoso di e cooperacion entre UMC-Utrecht y HOH y ta spera riba mas oportunidadnan hunto.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Si bo no ta opina manera Miguel Mansur, bo no tin derecho di opina – Part 2

Mansur violando derecho constitucional di lidernan cristian usando calumnia y un actitud anti democratico



Awe mi ta continua cu e analisis di e articulo di Miguel Mansur y su actitud arogante y anti-democratico cu sigur pa nos, no ta un sorpresa. Mansur a opta pa calumnia y gaña pueblo den un articulo den prensa, cu ta demostra su ignorancia con democracia y nos constitucion ta funciona. Ademas e ta procede pa descrimina abiertamente stranheronan di un forma dictatorial y baho. Awe mi ta continua pa desenmascara Mansur, cu no ta considera ni balora nos cultura, tradicion y balornan. Ban sigui analisa su mentiranan;

1. Mansur: Organisacionan religioso mester cuminsa paga belasting. E pagado di belasting Arubano cu ta contribui mas cu 1 miyon florin pa aña na subsidio pa e misanan mester haya escogencia si su placa ta bay pa misanan of no. Prome cu tur cos; Solamente misanan Catolico y Protestant ta hayando e subsidio aki. Cu e poniencia aki e ta ataca nan directamente y kier kita tur sosten y subsidio na e institucionan aki. Un poniencia barbaro. Si bo no ta opina manera Miguel, raspa kita subsidio, y lubidando kico tur e Iglesia Catolico y Protestant a haci y ta hacienda pa Aruba. Acaso Miguel a lubida cu gran mayoria di scol a wordo establecí pa iglesia Catolico? Cu hopi instancia social y ayudo social y mental a wordo funda of apoya pa esakinan? Ainda Iglesia Cristian engeneral ta aporta na esakinan! Ademas, NIUN iglesia Cristian di otro denominacion ta haya placa di gobierno. Manera tur otro stichting, cualkier persona cu ta haya un salario den un Iglesia ta paga su belastingnan respectivo! Miguel busca informacion prome cu bo papia pasobra bo ta mustra hopi ignorante! Asina Miguel kier bende un storia di rabia, esesperacion y panico pasobra e no gusta pa bo contradicie!

2. Mansur: Gruponan religioso cu kier eherce poder politico tin tur derecho pa forma un partido y gana eleccion y despues habri nan boca. Imagina bo e arogancia cu Miguel ta papia aki! Pasobra lidernan Cristian a expresa nan mes e ta ofendi y awor kier silencia nan derecho constitucional! Segun Miguel bo mester ta parti di un partido politico, gana un eleccion, pa bo MAG habri bo boca. Den otro palabra, si bo no ta den partido politico cu a gana un asiento of mas bo MESTER keda keto! Parce Mansur ta lubida KENDE e ta representa, y kende a pone den e stoel! PUEBLO ta bo hefe! Pueblo! Anto abo Mansur kier bisa pueblo cera bo boca y keda keto?? Bo actitud y postura anti-democratico y dictatorial bo kier bin impone riba pueblo? Abo ta bisa bo hefe kico e mester haci? Ay Miguel bo ALTIVES Y bobedad ta bo caida!

Cu e analisis aki ta keda bon prueba, cu Mansur no ta respeta nos constitucion, ta dispuesto pa gaña, manipula y descredita hendenan honesto cu ta sirbi pueblo, djis pasobra nan no ta sostene su ley di matrimonio di mesun sexo. Mansur den su mesun palabranan ta descrimina nos ciudadanonan stranhero abiertamente pa via di nan creencia y fe y ta haya cu tur di nan mester wordo declara persona non-grata, kita nan permiso di estadia y deportanan inmediatamente! Sr.Mansur no ta honra libertad di expression pa niun hende cu ta contradicie. Mi mester bisa mas? No, Mansur den su articulo ta condena su mes cu su ignorancia y actitud dictatorial.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

POSIBILIDAD PA BENTA DI CUMINDA CRIOYO, COS DUSHI Y ARTESANIA RIBA PLAZA BETICO DURANTE FESTIVAL DI HIMNO Y BANDERA Y MANIFESTACION CULTURAL











Luna di maart Aruba ta celebra Dia di Himno y Bandera y manera ya tabata e caso di aña pasa, eventonan publico ta wordo organisa bek riba Plaza G.F. Betico Croes.

E aña aki un biaha mas lo tuma luga e Festival Un Canto na Nos Himno y Bandera pa categorianan Infantil, Hubenil y Adulto. E festival pa categoria Infantil y Hubenil lo tuma luga dia 3 y 4 di maart proximo. Riba diadomingo 5 di maart lo tuma luga e festival categoria adulto. Dia 17 di maart lo tin e Manifestacion Cultural, na unda cu Minister di Cultura ta hiba un discurso na comunidad relaciona cu e dia nacional aki. Riba e anochi aki un programa ta wordo presenta riba escenario cu e.o. canto, baile, poesia, teatro y musica di nos artista- y talentonan local. Tur evento lo tuma luga riba Plaza G.F. Betico Croes y henter comunidad ta wordo invita pa asisti na e festivalnan y e manifestacion cultural. Manera ta un custumber riba plaza mes ta wordo organisa un feria culinario, cu benta di cuminda crioyo, boca dushi y artesania local.

Pa medio di e comunicado aki Minister di Cultura hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional ta invita tur esnan cu ta desea pa huur un tent sea pa bende cuminda, cos dushi of artesania riba Plaza G.F. 'Betico' Croes pa tuma contacto cu Departamento di Cultura na telefoon 582-2185 pa sigura nan tent y ricibi tur informacion y regla necesario di Departamento di Salubridad Publico (DVG), Departamento di Inspeccion Tecnico (DTI) y Plaza G.F. 'Betico' Croes pa bin na remarke. Pa parti mainta lo por contact Departamento di Cultura entre 8 or pa 11 or y mey y despues di merdia for di 1 or y mey pa 4 or di atardi. Tene na cuenta cu tur persona cu ta bay atende cu cuminda mester tin nan Foodhandlers pass (carchi berde) valido. E cantidad di tentnan ta limita. Ademas ta pidi tur organisacion cu tin un evento programa pa Dia di Himno y Bandera pa informa Comision Celebracion Dianan Nacional riba nos e-mail ccdn@cultura.aw pa asina e actividad por wordo poni rba e calendario di evento cu lo wordo promovi den nos medionan local.

Chevrolet Celta laga atras despues di persecusion





Sividivi - Diaranson anochi pasa di 8'or patruya di Playa a duna un Chevrolet Celta ordo pa para, esaki no a cumpli cu e ordo di polis.

E Chevrolet Celta a subi velocidad y asina a cuminsa un persecusion no cortico.

Esaki a termina den SIVIDIVI, schuin patras unda antes tawata e bar restaurant. Di eynan e ocupante lo a baha core bay ariba un velocidad basta halto lagando dos agente policial atras.

Despues di algun rato e area tawata yen di polis, cu a bin yuda nan coleganan pero sin resultado.

Pa locual ta e vehiculo, esaki a wordo hiba warda di Santa Cruz cu takelwagen.

Kiko ta e motibo cu e chauffeur a baha core bay y desaparece den e scuridad di anochi no ta conoci. Tampoco ta conoci pa kiko polisnan a duna un stopteken.





Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Protehando nos muchanan contra abuso sexual cu hechos

Logronan di Gobierno y coalicion den parlamento pa aumenta proteccion contra abuso sexual di mucha

Siguiendo basta platafomanan di noticia y e comentarionan di hende riba e medionan social, mi por a tuma nota cu tin basta falta di informacion den pueblo pa loke ta trata e logronan pa combati y preveni abuso sexual contra nos muchanan. Algun comentario ainda ta keda insisti cu nada no a cambia den e ley y cu no a subi castigonan pa e abusadornan cu ta viola muchanan. Otronan ta keda insisti cu nada a wordo haci pa ignorancia of wega politico, sinembargo e ta di vital importancia cu pueblo ta bon informa riba topiconan asina sensitivo den nos comunidad. Siguientemente mi lo duna un relato kico tur gobierno a logra y kico tur Parlamento a haci pa por aumenta e proteccion di nos muchanan;

1. A Cambia e Ley pa subi e castigo maximo pa esnan cu ta abusa di mucha. Na Juni 2020 a pasa e ley den Parlamento, pa subi e castigo maximo drasticamente pa abusadornan sexual di mucha. Un ehempel di esaki nos por wak den caso di Elvis Weert, den cual OM ta pidiendo 9 aña di condena pe. Esaki ta substancialmente mas halto cu e 2 pa 3 aña of menos cu fiscal tabata pidi antes den casonan similar. Asina aki gobierno a cumpli cu e demanda di pueblo y e promesa cu lo atende esaki. Cambiando e ley aki, a duna OM e autoridad pa por exigi mas castigo y e Hues pa condena esnan culpabel pa un castigo mas largo. A logra haci esaki den apenas 3 aña di gobernacion di Gabinete Wever-Croes-I.

2. Family Justice Center. Esaki ta un Proyecto di Gobierno cual tin como meta pa atende cu casonan di abuso sexual di mucha. Un di e problemanan mas grandi pa por cera e abusadornan ta cu mester di e pruebanan di e acto. FJC tin diferente profesionalnan manera un psicologo, un recherche, docter y rapekit disponibel pa acumula tur prueba necesario y trata e mucha afecta mesora. E instancia aki ta brinda e ayudo special aki na nos comunidad den casonan lamentabel aki.



3. LeydiOmbudsman y Kinderombudsman a keda aproba pa coalicion den Parlamento. Riba Dialuna 23 di januari 2023 e ley pa establece y busca e Ombudsman y KinderOmbudsman a keda cla. Awor comunidad por conta pronto riba un Defensor di Pueblo y e Defensor di Muchanan. E Defensor di Mucha lo tin tur recurso na su disposicion pa haci investigacionan profundo, cooperacion di tur departamento di gobierno, e lo tin e autoridad hasta pa investiga tur caminda y hasta den gobierno. Esaki ta un logro hopi grandi pa nos pais y sigur pa nos ciudadanonan. Di e forma aki nos muchanan lo tin nan propio defensor cu lo por atende casonan di un forma hopi rigoroso y profundo.

Mirando e logronan aki, nos por solamente deduci cu gobierno y Parlamento den coalicion a pone nos muchanan y nan seguridad como prioridad. No laga niun hende desinformabo of gaña bo pa rasonan politico cu no ta asina. Nos muchanan ta keda central y un prioridad pa cada un di nos y esey hamas lo cambia.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Minister Dangui Oduber

PRESTACION DI HOTELNAN DEN JANUARI 2023 TA SURPASA EXPECTATIVA

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta sumamente contento y satisfecho cu e resultadonan di luna di januari 2023. Recientemente AHATA a publica su cifranan tocante e prestacion di e hotelnan y Minister Oduber tin e placer di por comparti esakinan cu pueblo. E cifranan aki ta ilustra e crecemento den turismo cu a tuma luga den e prome luna di aña 2023.

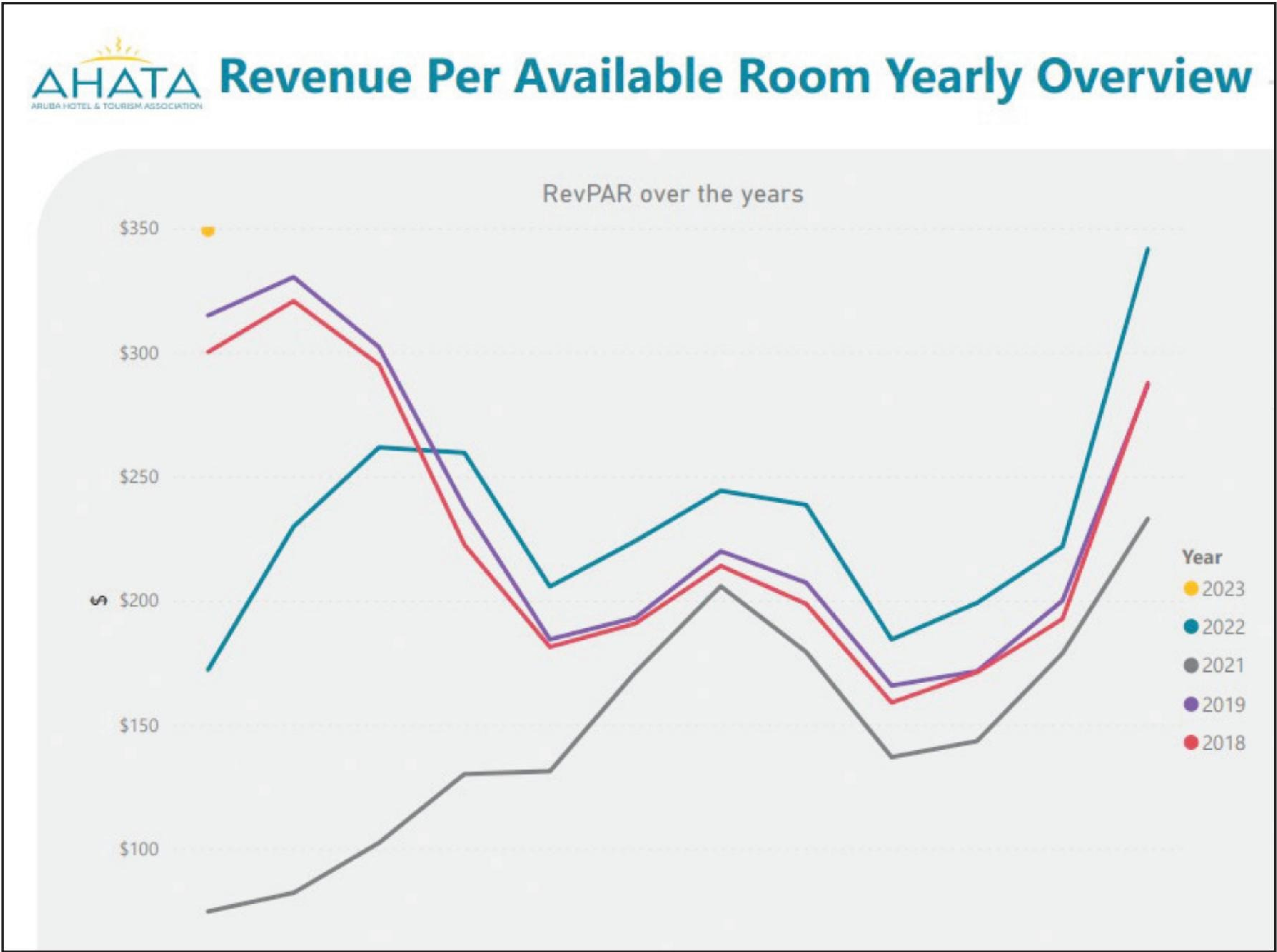
Manera ta conoci, e maneho di Minister Oduber ta dirgi riba turistanan di calidad y turistanan cu ta gana mas di 150 mil dollar pa aña, turistanan cu ta laga hopi placa atras den nos economia.

Den luna di januari 2023 e grado di occupacion a subi cu 72.1% porciento compara cu januari 2022. Esaki ta un porcentahe di 72.1% mas hopi cu e aña anterior, cual ta un porcentahe halto y e mandatario ta splica cu esaki ta refleha e crecemento continuo di turismo na Aruba.
Banda di e grado di occupacion e REV PAR den luna di januari 2023 a conoce un crecemento di 102.9%. REV PAR den januari 2023 tabata $349.26 cu ta un cifra hopi halto. E REV PAR ta un indicador sumamente imporatante pa midi e calidad di turistanan cu ta bin Aruba. E REV PAR ta e prijs cu un turista ta dispuesto pa paga pa un camber pa anochi. Nos como pais mester ta contento cu e hecho cu nos tin un di e REV PAR mas halto den Caribe. Na momento cu bo tin un REV PAR asina halto e ta bisto cu turistanan di calidad ta yegando nos pais.

Turismo ta keda e driver principal di nos economia, resultadonan di luna di januari 2023 ta confirma cu Aruba su turismo ta riba e bon caminda. Maneho di Minister Dangui Oduber ta dunando e resultado conforme e vision di atrae turistanan di calidad y esaki a wordo confirma cu cifranan di AHATA.

Esaki sigur ta un noticia hopi positivo. Finalmente e mandatario a gradici tur empleadonan y tur partnernan den sector turistico pa cu e resultado bunita aki.

AHATA
ARUBA HOTEL & TOURISM ASSOCIATION
HOTEL PERFORMANCE
JANUARY 2023

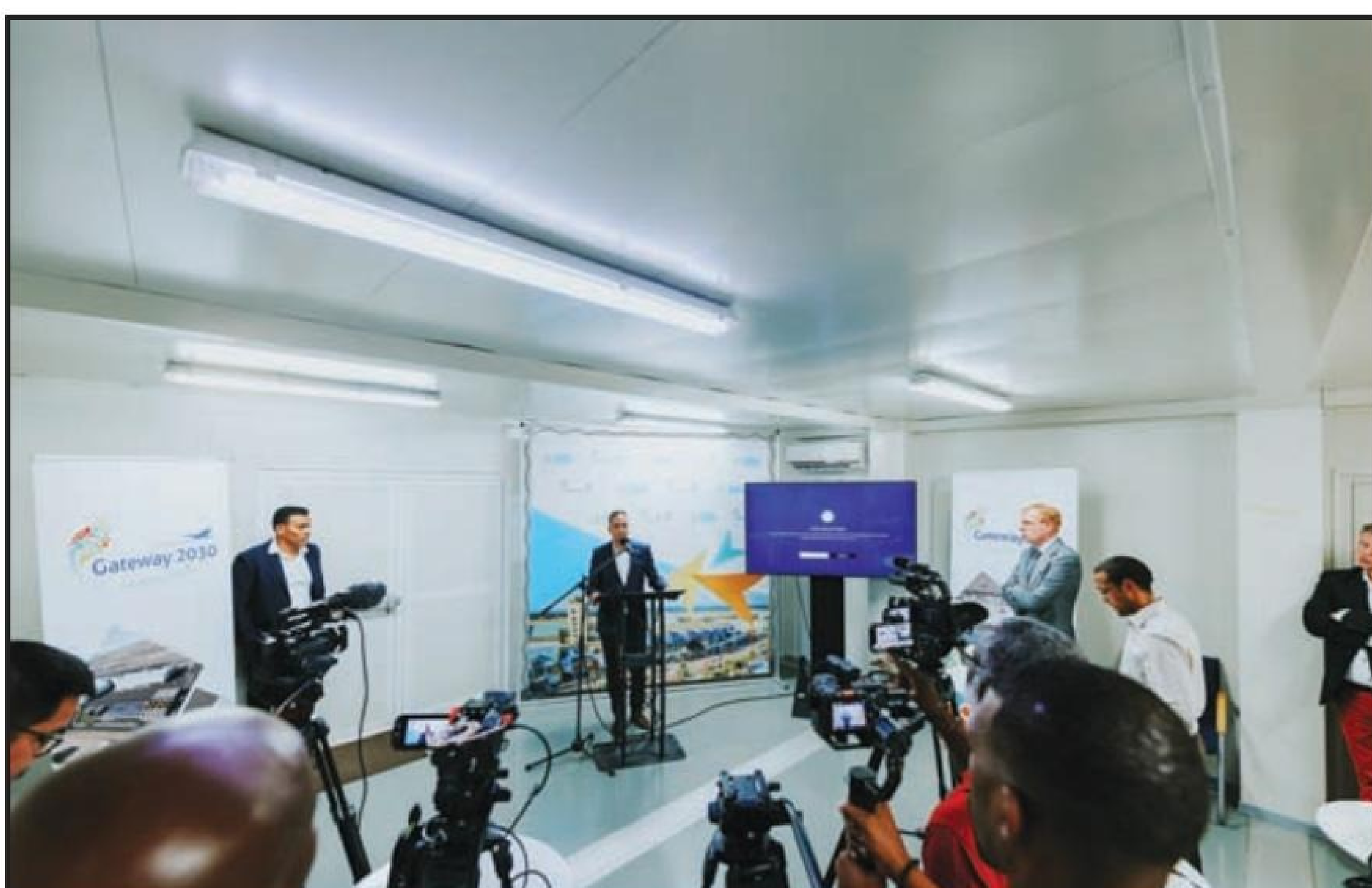


AAA a ricibi Minister Oduber pa un bishita na e area di construccion di e proyecto Gateway 2030 di AAA











– Awetardi, Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a yama Minister Oduber bonbini pa un inspeccion na e area di construccion di e proyecto Gateway 2030 na aeropuerto.
Prome cu a bishita e sitio di e proyecto den un forma safe y sigur pa tur bishitante, Minister Oduber a haña un presentashon di parti di e personal di AAA y e PMO (Project Management Office) cu ta envolvi den e proyecto di Gateway 2030. Sr. Gilbert Rafael, Chief Development & Technology Officer na AAA, accompaña pa PMO staff Sr. Henny Balentin, Sr. Project Director, Sr. Gerard Turk, Resident Engineer y Sr. Gerko Rijkers, representante di e contratista ABC Project Venture. E presentashon a inlcui e ultimo desaroyonan den e asina yama Fase 1A di e Proyecto y tambe riba e tempo cu ainda falta den e plannan actual pa keda cla cu e fase aki. Tambe a wordo elabora riba e otro fasenan di e proyecto y splicashon a wordo duna tocante e asina yama "blokinan" di construccion di e fasenan.

Despues di e presentashonnan Minister a wordo acompaña pa Sr. Joost Meijs, CEO di AAA hunto cu e staff di e equipo di proyecto pa duna un amplio splicashon tocante e construccion actual. Minister Oduber por a mira pa su mes kico ta e ultimo desaroyonan den e construccion y con esakinan lo progresa mas aleu.

"Nos ta sumamente contento y orguyoso di por a mustra Minister Oduber e recien desaroyonan cu ta relata na e proyecto importante cu ta Gateway 2030, cu actualmente ta den su prome fase. E fase aki ta ser premira di lo ta cla den e di 3 kwartaal di 2024 y e sigiuente fase lo cuminsa e aña aki cu mobilizacion", segun Mr. Joost Meijs, CEO di AAA.
Fase 1A di e construccion di e proyecto lo ensera primordialmente un check-in mas grandi y amplio na e banda mericano. E area mas grandi aki lo ser usa den futuro tambe come check-in area principal pa tur buelo cu lo sali for di AUA Airport. E fase 1A aki tambe ta inclui e desaroyo y construccion di un area di procesa maleta y un area di warda e maletanan prome cu nan wordo hiba avion. Fase 1B e ora ey lo ensera e ampliacion di gate number 8, dos extra area di espera cu lo tin 3 brug pa avion y tambe un area nobo pa e avionnan cu lo wordo sirbi dor di busnan pa hiba pasaheronan na e avionnan cu no lo para na un gate cu brug.
Actualmente e siguiente fasenan di e proyecto ta den revision y lo inlcui e otro partinan di e proyecto di Gateway 2030 manera un area nobo di tienda, facilidadnan renoba pa yegada y tambe mas areanan pa servicionan na e pasaheronan cu ta sali for the AUA Airport.
Lo sigi organiza mas bishita na e area di construccion den futuro pa mantene Minister na altura di e ultimo desaroyonan di e Proyecto di Gateway 2030 na AUA Airport cu ta di sumo importancia pa cu e desaoroyo sostenibel di Aruba su turismo y economia en general.

Continuacion pag 16







Continuacion di pag 15

Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 miyon pasahero pa aña y cu buelonan pa 22 diferente ciudadnan y cu 34 destinacionnan directo rond mundo. AUA Airport su mercado ta consisti di 77% for di Merca y Canada, 11% for di Latino America, 7% for di Europa y 5% for di Antiyas Hulandes, te cu Januari 2023.

AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima politico, hospitalidad, populacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport ta aspira pa bira un di e aeropuertonan mas Sostenibel, Safe, y prepara pa futuro den e región Latino America y Caribe, ofreciendo un lugar stabiel di trabou cu facilidadnan moderno y un servicio excelente na cliente cu ta refleha e hospitalidad arubano, contribuyendo existosamente den futuro pa Aruba.

Conoce mas di loke ta pasando na AUA Airport ydor di bishita www.airportaruba.com y connecta cu AUA airport riba Twitter.com/Aruba_Airport, Facebook.com/ArubaAirport, Instagram.com/arubaairport/ and Linkedin.com/ArubaAirport.













Aruba Bank tabata presenta na "Award Night" di Aruba Caiso y Soca Monarch 2023





Oranjestad – 16 di februari 2023 – Diaranson, 15 di februari 2023, Stichting Musica a haci entrega di premio na cada participante, compositor y areglista ganador di Aruba Caiso y Soca Monarch 2023.

Esaki a tuma lugar durante un evento na Balashi Beer Garden. Un anochi special dedica na tur ganador y Aruba Bank tambe tabata presente.

Aruba Bank como e banco comercial mas grandi na Aruba ta sostene cultura y herencia di nos pais y hendenan.
Aruba Bank ta contento di por a aporta na Aruba Caiso y Soca Monarch 2023 un bes mas y ta felicita Stichting Musica cu e exitoso festival di musica durante Carnaval 69.

Pabien na tur ganadornan di Aruba Caiso y Soca Monarch 2023.

Carnaval 2023
Celebrating 69 years

OFFICIAL EVENTS SCHEDULE

SATURDAY FEB 18	SAN NICOLAS GRAND CARNIVAL PARADE SAN NICOLAS	12:00PM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	ARUBA'S 69TH GRAND CARNIVAL PARADE ORANJESTAD	11:00AM - 6:00PM
SUNDAY FEB 19	BURNING OF MOMO - CARNIVAL 69 CARNIVAL HARBOUR ARENA	7:00PM - 9:00PM
MONDAY FEB 20	CARNIVAL MONDAY	
TUESDAY FEB 21	OLD MASK PARADE SAN NICOLAS	8:00PM - 12:00AM
WEDNESDAY FEB 22	ASH WEDNESDAY	

Minister Rocco Tjon:

A FIRMA E "LETTER OF INTENT" PA UN LOCALIDAD NOBO PA CUERPO POLICIAL ORANJESTAD



ORANJESTAD - Diaranson mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, conhuntamente cu Korpschef, SPA y AA ICG PB Real Estate VBA a firma e "Letter of Intent" (LOI) pa asina adkiri un localidad nobo pa Cuerpo Policial situa na Oranjestad. A tene cuenta cu diferente aspecto prome cu adkiri e localidad nobo, pa asina percura cu esaki por cumpli cu e deseonan di Cuerpo Policial y Sindicato. Na mes momento a tene cuenta cu diferente aspecto di Siguridad, pero mester enfatisa tambe cu a logra concretisa esaki lihe, danki na e hecho di bon comunicacion entre partidonan envolvi.

Ta asina cu e proceso aki a inicia dia 1 di Februari, caminda a tene e prome reunion cu Alto Mando tocante e topico aki, consecuentemente for di Ministerio a reuni cu Sindicato di Polis di Aruba (SPA) riba 3 di februari. Pa dia 9 di februari a obtene e programa di rekisitonan cu e localidad nobo lo mester cumpli cune y e mesun dia a haya e prome oferta di e compania en cuestion. A base di esaki, a inicia e prome negociacionnan for di Ministerio y asina dia 14 di februari, e proyecto a wordo aproba den conseho di Minister. Asina por bisa cu dos siman despues cu a inicia cu e proceso aki, ya a firma e LOI pa asina e trabounan por inicia pa asina Cuerpo Policial por tin nan localidad nobo na comienso di April.

Pa loke ta e localidad nobo, a tene cuenta cu diferente aspecto y deseonan di Cuerpo Policial conhuntamente cu Sindicato di Polis, asina por bisa cu warda di playa lo muda for di Wilhelminastraat pa Paardenbaaistraat 12, cual ta e localidad caminda anteriormente tawata e consulado di Venezuela.

Pa loke ta e edificio nobo, a percura pa esaki ta completamente ekipa cu mueblenan nobo, y ta bay renobe aun mas pa tene cuenta cu aspectonan di siguridad. Asina por bisa cu lo bay tin un sistema di intercom cu camara pa asina garantisa siguridad, pero tambe lo tene cuenta cu e parti di "verlichting".

E proyecto aki lo conoce un expansion na e edificio actual, mirando cu lo mester bin "ophoudkamers" den e edificio pa por cumpli cu e rekisitonan di un warda di polis, na mes momento lo tin control di acceso, un sistema automatisa y moderno pa asina por eleva siguridad.

Algo hopi importante tambe ta e parti di mantencion, particularmente pa e parti di schimmel, cual tawata un topico hopi sensitivo, pa cual motibo a percura pa den e LOI e compania en cuestion percura pa tin mantencion structuralmente pa e parti di "luchtbehandeling" y airconditioning.

Por ultimo, e mandatario a expresa cu e ta sumamente satisfecho y agradecido na tur e cuater partnernan cu a haci esaki posibel; Korpschef, SPA, AA ICG PB Real Estate VBA y tur e trahadonan di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social.





DELEGACION DI ARUBA ENCABESA PA MINISTER DI ENERGIA A RICIBI PRESENTACION DI E "HYDROGEN VALLEY AIRPORT' NA HULANDA

ORANJESTAD - Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes conhuntamente cu Minister Plenipotenciario Ady Thijsen, Director di Utilities Toon Rojer, Director di RdA Renny Arends, Director di WEB Alfredo Koolman y Director Di Elmar Anthony Yrausquin, actualmente ta na Hulanda pa atende diferente reunionnan den cuadro di oportunidadnan pa desaroyo di hydrogeno pa Aruba

Despues cu a finalisa e prome dia di sesion, Minister Croes a elabora riba e reunion cu a tuma luga cu sr. Patrick Cnubben kende ta "Director of Hydrogen Strategy na New Energy Coalition". E delegacion di Aruba a ricibi un presentacion di e Hydrogen Valley cual tabata impresionante pa mira con avansa e mundo di hydrogeno ta na Groningen, Hulanda. A traves di e reunionnan a haya un bista di con Hulanda ta desaroyando su industria, e inversionanan cu e ta rekeri y e gran oportunidad cu e ta representa pa Aruba.

Minister Croes a splica cu "Nos kier habri e refineria a base di energia limpi pa e ta uno duradero y sostenibel y cu lo por adapta na tur cambio cu lo por bin den futuro pa asina e no cera mas." Pues kier mara e reactivacion di refineria na un plan di termino largo cual lo tin un rol grandi den e transicion energetico y implementacion di e Plan Nacional di Energia di Aruba. Un plan cu lo sigui crea cupo di tabou, entrada pa comercio, impacto positivo pa nos economia, mas industria pa nos pais y mas entrada pa gobierno.



E reunionnan lo continua, proximamente lo reunion cu e sector di waf y asina sigui cu diferente preparacion den cuadro di e cooperacion cu gobiero di Hulanda, cu e meta pa crea prosperidad pa Aruba y cu e vision pa e proyecto hidrogeno bira realidad. Minister Croes como Minister di Energia a termina bisando cu e ta sumamente contento cu e por contribui na e desaroyo positivo aki pa henter pueblo di Aruba.



Mayornan cu tin yiu na SKOA por haci aplicacion pa inscripcion via systema di SAS

Oranjestad, Aruba: SKOA a cuminsa acepta aplicacion di mayornan cu kier inscribi nan yiunan cu tin un ruman cu ta bayendo un scol di SKOA.

Mayornan por aplica pa inscribi nan yiunan cu ta bay cuminsa scol via e systema di SAS di SKOA.
Ta importante pa tene cuenta cu pa tur aplicacion, mayornan mester tin tur e documentonan necesario na ordo y tambe mester cumpli cu e rekesitonan di SKOA pa por (re) inscribi exitosamente.

E rekisito pa por haci (re) inscripcion pa aña escolar 2023-2024 na SKOA ta cu mester tin e contribucion di “schoolgeld y airco geld” completamente paga di aña escolar 2022-2023.

Pa e aña escolar nobo di 2023-2024 tin un cambio den e suma di contribucion di e “schoolgeld y airco geld” pa e scolnan di SKOA:
- Pa kleuterschool schoolgeld ta Awg. 250,- y Aircogeld ta Awg.150,-
- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y Aircogeld ta Awg.150,-
- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y Aircogeld ta Awg.150,-

Mayornan cu ta desea pa haci peticion pa un areglo di pago por haci esaki entrante 1 di april 2023.

Pa mayornan cu no (re) inscribi nan yiunan na tempo of cu no ta cumpli cu e rekisitonan di SKOA por tin consecuencia caminda e aplicacion por wordo cancela. Esaki por resulta cu e mucha no ta bay tin su luga sigura pa e proximo aña escolar.

Pa preveni esaki SKOA ta conseha pa mayornan haci aplicacion na tempo pa asina (re) inscribi nan yiunan debidamente, pa asina sigura nan luga na un scol y cumpli cu su derecho na enseñansa.
Pa mas informacion tocante aplicacion y contribucion di mayor na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.

FORMANAN POCO SALUDABEL PA PERDE PESO

Pa ningun hende ta un secreto cu e miho forma di combati e kilonan ey dimas ta adoptando un rutina di ehercicio regular y un bon dieta.
E ultimo aki mester ta componi pa tur e gruponan di nutriente, den su midinan husto. Sin embargo, algun hende ta ignora e reglanan aki y ta opta pa e formanan poco saludabel pa perde peso.
E mayoria di e expertonan den nutricion ta opone na e idea di perde peso cu dietanan estricto y restrictivo.
Mas ainda ora cu e ideanan aki ta priva e organismo di nutrientenan esencial cu ta clave pa su bon funcionamento. Descubri mas den e siguiente espacio.

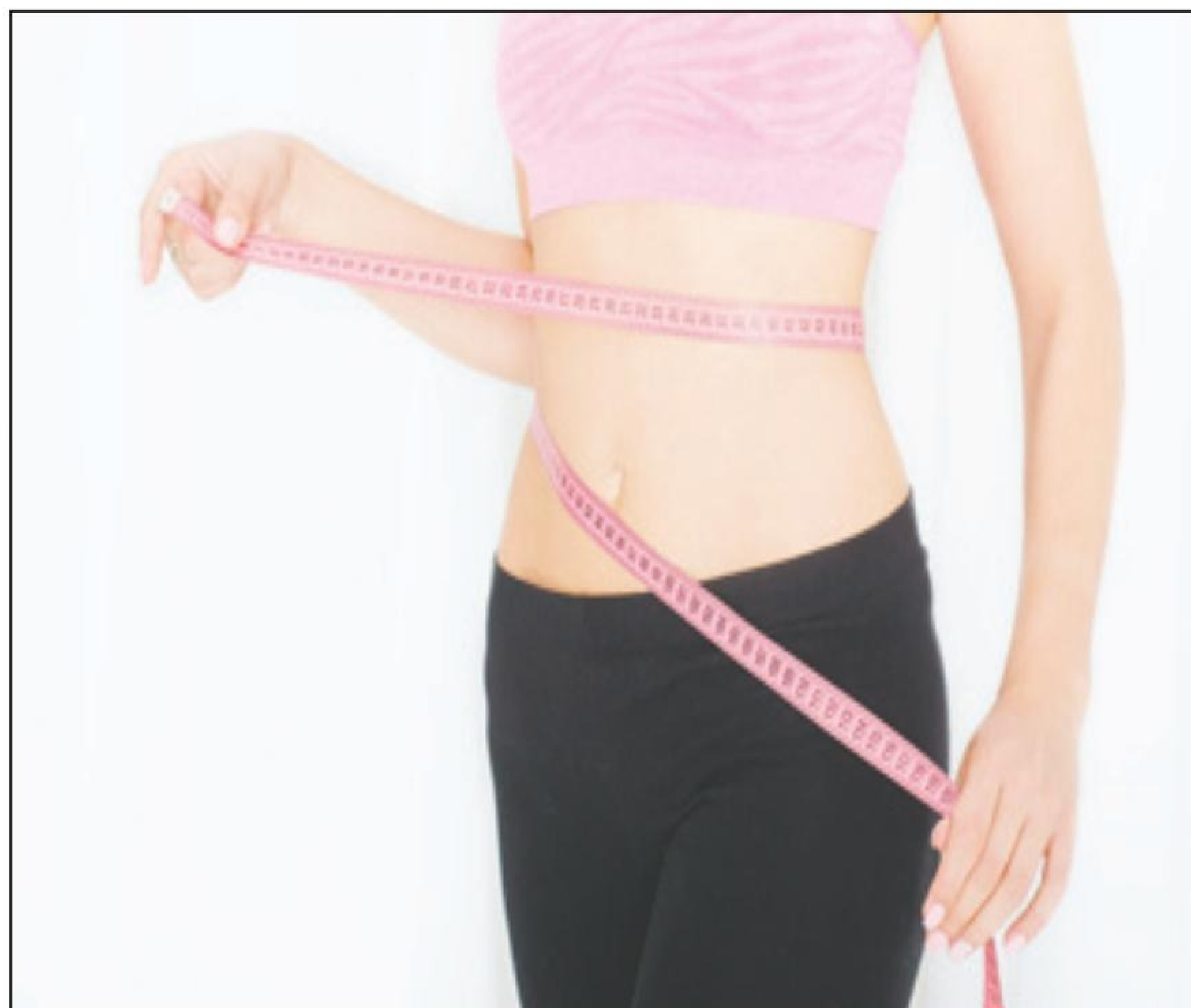
Bo kier perde peso?
Tin maneranan saludabel y poco saludabel pa purba di perde peso. Estadisticanan ta mustra cu un dieta halto den fruta y berdura, abao den vet y sucu refina, hunto cu ehercicio regular, ta permiti un persona perde peso extra y vooral, manten'e cu tempo.
Cada biaha ta mas e personanan cu ta busca pa baha di peso rapidamente y cu e menor cantidad esfuerso posibel.
Sin embargo, ta un practica peligroso cu por conduci na rebota e nobo den habitonan poco saludabel, loke ta haci e persona ta recupera e peso perdi y hasta ta gana mas.

Formanan poco saludabel pa perde peso
Den e buskeda pa perde peso den poco tempo, hopi hende ta expone nan salud. Ta importante sa identifica e formanan poco saludabel di adelgasa.

Uza kimadornan di vet
Esaki ta un di e modonan mas engañoso cu ta existi y ta promove e uzo di substancianan kimico y yerbanan cu lo por tin efecto di "kima vet."
E problema ta cu no ta existi estudionan pa proba su eficacia, door di a presenta mas bien hopi problema cu su uzo.
Efedra of ma huang por ehempel, a wordo prohibi na 2004 door di a causa atakenan cardiaco, derramenan celebral, crisis di presion halto y convulsion.

Come catuna
Si, manera cu bo por lesa. Esaki ta un otro metodo sin sentido, pero alabes hopi peligroso. E ta consisti di degluti pidanan di catuna muha den algun tipo di likido, generalmente orange juice.
Loke ta haci cu catuna ta ocupa espacio den e stoma y duna un sensacion di ta yen. E gran peliger ta cu, mescos, mescos cu ora hende ta consumi cabey compulsivamente of berduranan seco, por forma bolanan di material straña cu por provoca obstruccionnan intestinal.

Un furo pa e lenga
E metodo disparata ta propone y practica pa un ciruhano na California, como tambe den algun pais di America Latina.
E metodo ta consisti den cose un membrana di material sintetico na e lenga, cu solamente por carg'e di cuater pa seis siman.
E patch ta complica of evita come cuminda door di e dolor y e incomodidad cu e



ta produci. E plan ta complementa un dieta likido cu hopi poco caloria.

Bebe remedi
Conoci comunmente como "pildonan pa baha di peso", esaki ta compronde un grupo di remedi (por lo general, perteneciente na e famia di anfetamina) cu ta haci su ta perde apetito.
E problema ta cu e remedinan aki no por wordo uza pa un tempo largo y e manera con ta actua di inmediato, di inmediato tambe e persona bolbe gana e peso cu el a perde door di suspende nan.
Nan por ademas provoca nerviosismo severo, crisis di ansiedad y subidanan brusco di e presion di sanger.

E consumo di pildo pa baha di peso por crea efectonan secundario. Ademas, una bes suspende esaki, e persona ta bolbe gana e peso perdi.

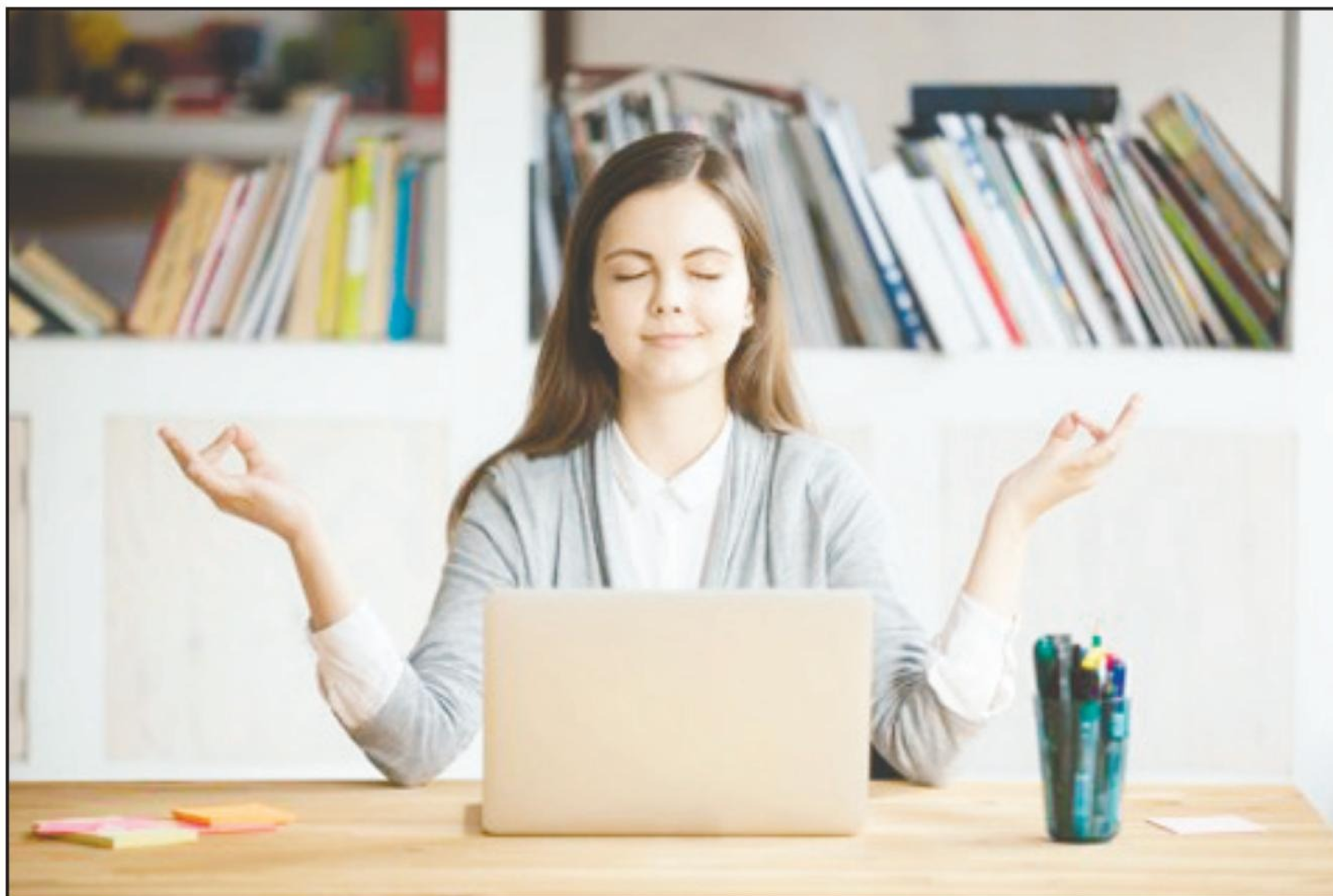
Sacamento
Algun persona ta kere cu sacando loke nan caba di come, lo bay disminui e cantidad di caloria cu nan ingeri y por lo tanto, ta bay bahando di peso.
E practicanan aki ta generalmente sintoma di un trastorno di e alimentacion conoci como bulimia.
P'esey, e personanan cu presenta mester wordo evalua pa descarta of diagnostica dicho enfermedad.
Deshidratacion, perdida di salo y daño na e esofago por ta algun di e efectonan



secundario provoca pa e practica aki.

Soda excesivamente
Hopi hende ta pensa ekivocadamente cu vet cu ta acumula (pa gordura), ta contene cantidadnan grandi di awa.
Bao di e rasonamento aki, ta pensa si haci cu e curpa ta soda den cantidad (ya sea henter e curpa of solamente algun parti), ta ay kima vet y perde peso.
Pa esey, uza bendanan di plastic riba e barica of paña di plastic. Obviamente, e metodo aki no ta bay yuda cu e control di peso y por causa deshidratacion y perdida significativo di salonan di sodium, cloro y potasium den e sodo.
E metodonan describi ta poco saludabel y nunca mester a wordo uza como un perdida permanente di peso pa ningun hende ya cu e efectonan secundario ta peligroso y por duna luga na consecuencianan potencialmente mortal.
E miho forma pa logra un perdida di peso ta mehorando e habitonan alimenticio y adoptando bon habitonan manera ehercicio.
Ademas, ta conveniente bay di man den man cu profesionalnan manera nutricionista, dokter y entrenadornan fisico.

Con pa converti meditacion den bo rutina



Converti meditacion den bo rutina diario, por ta un reto complica pasobra no semper e ta dispone di e tempo necesario, pero una bes cu e logra, e beneficionan pa e salud fisico y mental ta inmediato.
E efectonan positivo di meticacion ta bay mas leu di lo subhetivo y lo emocional. Estudionan cientifico a comproba su utilidad pa reduci stress y e sintomanan perhudicial cu esaki ta causa na nos curpa.
Stress ta haci cu e organismo ta produci nivelnan halto di cortisol, un hormoon cu en exceso ta crea procesonan inflamatorio cu ta produci dolornan muscular, di cabes, di pecho y malestar di stoma.
Adicionalmente, cortisol ta causa insomnio, ansiedad, iritabilidad y ta reduci e apetito sexual.

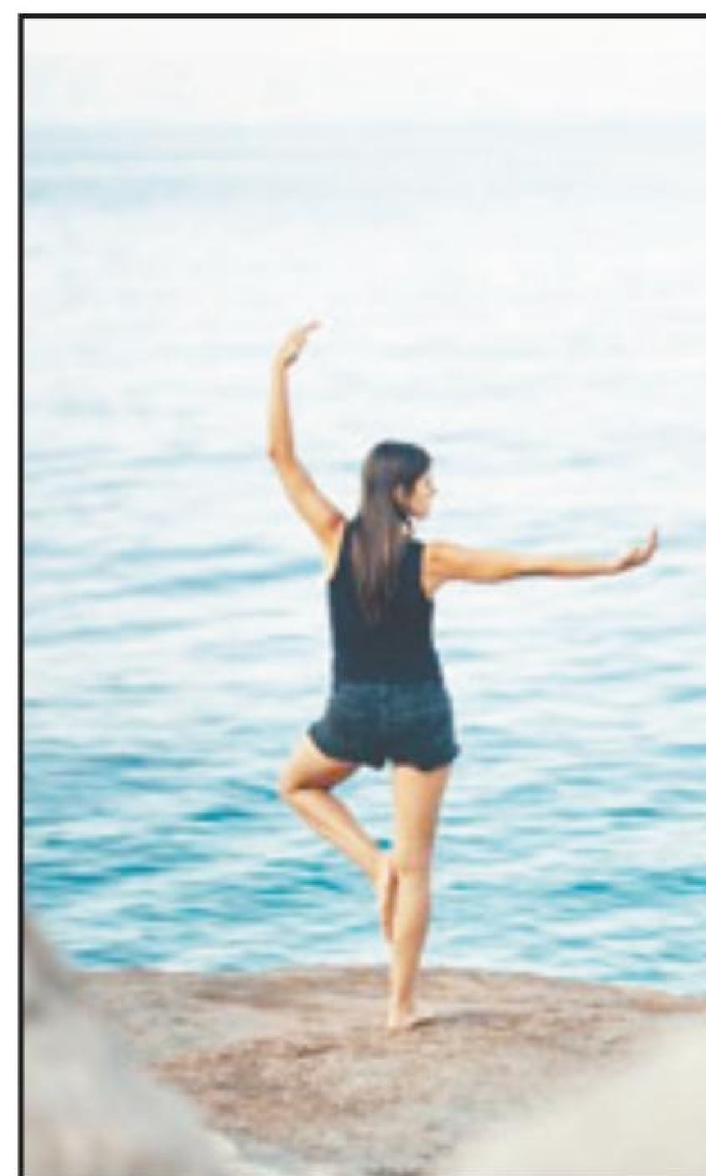
Ciencia ta respalda metidacion
Inclui meditacion den bo rutina diario ta reduci hormoonnan relaciona cu stress y ansiedad di tur dia.
Varios estudio ta demostra cu meditacion ta reduci stress door di nivela e produccion di cortisol y ta yuda elimina problemanan causa door di e exceso di e hormoon aki.
Di un otro parti, a considera e balor di meditacion como herment terapeutico den algun enfermedad degenerativo manera fibromialgia.
Dokter Sara Lazar, psikiatra specialista den e investigacion neuroimaginario na e Universidad di Harvard, a conduci un estudio riba meditacion cual resultadonan a respalda e importandia di e meditacion den bo rutina diario:
"Meditacion ta provee beneficionan cognitivo y psicologico cu ta persisti durante henter dia. E estudio ta demostra cu e cambionan den e structura di e celebro ta tras di e mehoracionnan aki," Lazar a splica.

Recomendacionnan pa e meditacion den bo rutina diario
Conociendo e bentahanan di practica meditacion, ta cumbini converti'e den un rutina diario. Algun consideracion por yudabo logr'e:

Ta realista cu expectativanan
Cu periodonan chikito di tempo lo bo bay notando e prome beneficionan. No ta hacibo falta dedica mas tempo di loke bo tin disponibel.
Leo Babauta, instructor di meditacion zen, ta recomenda compromete na cuminsa cu 2 minuut diario y purba di aument'e na 5 minuut.
Cu paso di tempo, ora cu aprecia e beneficionan, lo ta mas facil haci meditacionnan mas largo.

Busca un tempo liber diario
Pa realmente e meditacion converti den un habito, lo miho ta pa haya un momento preciso di dia unda cu bo sa cu tin tempo liber disponibel.
Lo mas recomendabel ta den oranan di mainta, pasobra e ta yudalanta e sentidonan y prepara e curpa y mente pa e resto di dia.
Sin embargo, si bo no por mainta, tambe ta sirbi durante descanso durante lunch of anochi. Vooral, lo importante ta pa haya dos minuut diario den bo rutina habitual.

Scoge un luga accesibel
Un luga aparta y trankil lo permitibo concentra den bo es. Lo miho ta haya un luga trankil, unda cu no tin desordo ni distraccion.
E por ta na cas, den oficina of den un parke.
Lo fundamental ta cu den e espacio aki no tin interupcion of molester.
E ta conviniente laga acesorionan manera telegon pa sigura cu ta respeta e tempo di meditacion.



Usa paña comodo
Pa blokia tur e factornan externo, ta importante usa paña comodo. Bistinan cu ta preta, den calor of incomodo di algun forma, lo evita cu e mente ta relaha y ta converti den un distraccion pa hacibo perde e foco.
Mesun cos ta sosode cu un posicion. Lo ideal ta pa haya un postura comodo cu bo por mantene sin cu e converti den un molester. Hasta medita canando por ta un bon solucion.

Usa algun tempo extra
Si ta bon, tin cu haya un ora fiho den e rutina, tambe bo por agrega meditacionnan chikito a lo largo di dia.
Bo por concentra na caminda pa cas, enfocando rib e cuminda durante lunch of ora di bebe koffie of thee.

Con pa medita?
Controla e respiracion ta esencial den e meditacion y relahacion. Meditacion ta consisti den relaha e mente y libera e warwaru di pensamento te ora cu logra haya e paz interior.
Lo miho ta pa concentra riba un cos fiho, por ta visual of sonoro. Si e ta visual, nos por haya un punto fiho dilanti nos. E por ta un bela, un flor of algo simpel.
For di eynan tin cu enfoca riba e obheto y no pensa mas leu di loke nos ta mirando. Si e ta un zonido, tin cu scoge uno cu lo sirbi manera un mantra. E por ta palabranan simpel cu ta invitabo na relahacion of zonidonan manera "Ohmmmm", pronuncia for di e pecho.
Un di e tecnicanan mas util y efectivo ta concentra den e respiracion. E por ta manera cu wowonan cera of habri.
Hala rosea lentamente via nanishi of sinti y imagina e aire ora cu bo hala rosea. Den cada respiracion ta sinti manera e aire ta drenta den e pulmonnan y ta pasa den e diferente partinan di e curpa oxigenando e sanger.
Despues expira lentamente tambe sintiendo con e aire ta sali. Una bes cu e meditacion caba, lo bo sinti bo mente libera y relaha, y e curpa renoba.
E problemanan lo keda atras pa algun tempo y despues por afronta nan, lo ta mas simpel.

Minister Rocco Tjon:

LO SIGUI EXPANDE RIBA PROYECTONAN DI CAMARA DI VIGILANCIA Y RADAR

ORANJESTAD - Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a elabora riba algun proyecto hudicial cu ta di suma importancia pa Ministerio di Husticia, manera e camara di vigilancia y radar. Pa e motibo aki, por bisa cu a haci diferente inversionnan caba pa cu e proyectonan aki, cual awo lo mira un expansion.



Manera ta conoci, aña pasa a adkiri radarnan adicional y a renoba e radarkamer. Adicional a percura pa sistemanan automatisa pa por haci analisnan mas profundo, cu consecuentemente por dirigi patruyanan mas eficiente elevando e nivel di siguridad. Ta bay sigui inverti den e proyectonan aki, pa cual motibo, lo bay bin cu un operation center dentro di poco, caminda ekiponan multidisciplinario lo bay keda encarga cu e tareanan aki.

Diaranson mainta, e mandatario a reuni cu comandante di Kazerne y Korpschef, pa asina sondea e posibilidadnan pa un colaboracion cu Kazerne pa cu e proyectonan aki. Banda di esaki, den cuadro di e landspakket, tin diferente proyecto andando cu Kazerne den e caso aki, pa loke ta e empleamento di nos Arumillers, como tambe pa un "outplacement" mas husto pa cu Arumillers, pa nan no cay den un bashi despues cu nan termino na kazerne yega su final. Durante e reunion aki a explora e diferente posibilidadnan cu tin. Esaki door cu dentro di poco lo haya aprobacion pa e siguiente fasenan, caminda e proyecto di camara y radar lo bay bira uno mucho mas grandi, caminda cooperacion di ful e cadena ta sumamente necesario.

Pues, un reunion sumamente positivo, caminda dentro di dos siman, nos lo sinta bek cu otro pa asina delibera cua personal di Kazerne lo por asisti cu e proyectonan aki y con por duna esaki mas contenido pa asina yega na un ekipo multidisciplinario den cual Kazerne y Arumil mas specificamente lo forma parti di dje.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DEN NOMBER DI CRISTO HESUS, NOS TA REPRENDE E SPIRITO DI CONFUSION



Nos tur ta ruman y uni den oracion, nos mester basha abao tur confusion , cu ta haci situacion dificil cada dia, pasobra caminda hende ta duda constantemente Dios no por obra, pasobra nos Dios ta un Dios di orden y no un Dios di desorden..

Confusion ta trece : Instabilidad, Desorden, Inmoralidad, Falta di respet y temor di Dios. y si nos wak rond ta esey nos ta mira.

Pa motibo di e Berdad di nos Señor e diabel kier haci nos enemigo di otro, awel nos no ta ignora su mañanan y nos ta reprende den nomber di Cristo Hesus.

Mescos cu e diabel tin ser humano, sinta den posicion clave, pa bay contra e palabra di Dios pa motibo di ignorancia, nos tin un Dios cu ta keto bay riba su trono y Dios ta Todopoderoso.(Efesiona 6:12-13).

E enemigo ta haci tur locual ta posibel pa hinca hende den tentacion, y confundi hende pa asina nan sigi den nan maldad.

Ta nos deber como mayor , pa haci tur locual ta posibel, pa trece nos famia hunto den oracion, pa asina pidi Dios spaar nos hogar y nos famia.

No ta tempo pa haci wega , pero ta tempo pa cada persona, cuminsa fiha nan bista riba Dios, y reconoce cu nan yudansa mester bini di Dios.

Ta tempo pa esnan cu ta haci wega, haci bofon, biba den maldad , reconoce cu ta basta , arepenti y busca Señor di henter nan curason.

Den e ultimo dianan temponan trabahoso lo bini (2 timoteo 3 vers 1-5), pesey awor cu nos ta avisa, nos mester biba mas cauteloso, pasobra locual antes nos a tende di dje, awor aki nos ta mira cosnan sosode diariamente.

Awor hende a bira cu nan ta aprecia mentira mas cu berdad, nan ta prefera bay na malo cu bo, enbes di arepenti y busca caminda di Dios.

Pesey ta para scirbi: Pasobra e tempo lo bin cu nan lo no soporta doctrina sano mas, ma alcontrario pa satisface nan mes deseonan, nan lo acumula pa nan mes siñadornan pa bisa nan loke nan horea cu ta kishiki kier tende y nan lo bira nan horea for di e berdad y lo bolbe na fabula.(2 Timoteo 4:3).

Ta hopi tristo pa wak con hende ta aparta for di e berdad, y ta scohe caminda di mentira, caminda cu ta hiba na destruccion, pasobra nos tur ta prohimo, y nos mester spierta otro.

Ta facil pa yama malo bon y yama bon malo, pasobra ora hende ta confundi ta dificil pa nan comprende ken ta esnan cu di berdad kiernan bon.

Ta solamente oracion nan nos Dios Todopoderoso por corre cu e confusion aki cu ta tumando lugar, no tin ningun otro forma pa nos por bringa e asunto aki, pasobra locual ta imposibel pa hende, ta posibel pa Dios.

Tur esnan cu no kier kere den e gran oportunidad cu Dios a ofrece pa medio di su yiu Cristo Hesus, lo cay bao di un influencia di error (2 Thesalonisensenan 2:11).

Tin hopi hende ta kere cu nan por sirbi Dios manera nan kier, esey kiermen cu Dios mester acepta e pica cu nan ta biba aden.

Ta berdad cu e palabra di Dios ta bisa, bin serca Mi tur cu ta cansa y carga, y lo bo haña descanso, pero un gran berdad hende tin cu reconoce cu ora bo bini na Cristo di henter bo curazon,
Hamas y nunca bo por keda manera bo ta . (2 Corintionan 5:17).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Frutanan hecho tin mas caloria?

Bo nutricionista a prohibico come algun fruta den bo dieta cu finnan di perdida di peso? Algun ta haci'e, pasobra hopi tin un contenido halto di sucu, pa cual ta dificulta e reduccion di volumen y bahada di kilo.
Si bo a pasa den esey, ta normal cu bo a puntra si e fruta hecho tin mas caloria, debi na su extremo dulsura.
Sigur cu bo ta desea di no ta aisna, ya cu e sabor ta resulta nos exquisito, vooral den e caso di esnan cu ta purba di reduci su midinan.
No obstante, prome cu profundisa den e tema, nos tin cu pensa cu come fruta semper ta saludabel, independientemente di e calorianan cu tin.
Pensa cu ta trata di un producto completamente natural: sin colorante, conservante, aromatisante... Y, ademas, ta contene fibra, vitamina y mineral.
Asina cosnan ta, ta recomenda tuma un minimo di tres pida di fruta diario. Por supuesto, si t prefera esunnan di temporada y cultivo ecologico.
Laga nos wak kico ta pasa di berdad cu frutanan hecho.

Ta berdaad cu e fruta hecho tin mas caloria?
Manera nos a bisa, e alimento aki ta miho cu cualkier otro cos dushi. No obstante si, e tin mas caloria cu esun menos hecho y esun berde.
E ta contene un nivel halto di fructose y di carbohidrato. Den cualkier caso, e ta sigui ta un bon recurso pa perde peso.
Y e cos ta, ademas di e presencia menciona di fibra, vitamina y mineral, e ta ofrece otro bentaha.

- Na prome luga, ora ta trata di carbohidrato di absorcion lento, e ta sacia e apetit cu facilidad. Manera bo sa, tambe e dushi ta yena hopi mas prome cu e otro sabornan.
- E union di e factornan aki ta impedi pa surgi e antohonan cu tanto ta complica nos obhetivo di baha di peso.

Asina ta, si bo ta hopi golos, bo trabao ta intelectual of tin e tendencia di bira bo cabes, nos ta sugeribo pa bo dicidi pa e fruta hecho.
Corda cu e calorianan no ta e uniconan implica den e perdida di peso: e falta di stress y facilidad pa metabolisa ta fundamentalmente tambe.
Den e sentido aki, tambe nos kier destaca net esey: e ta hopi mas digestivo. Si e fruta hecho tin mas caloria, tambe e ta mas simpel su eliminacion.
Di e manera aki, e ta yuda evacua e substancianan dañino pa e curpa, mescos cu vet.
Por tanto, no ta parcebo cu bo tin mas bentha cu inconveniente?





Conseho pa come fruta
Come fruta di tur tipo di color.
E ta zona manera casi na magia, pero e colornan di fruta ta importa. Y e cos ta cu ta e resultado di su componente.
Por tanto, si nos vria e color di e alimentonan, nos ta bet pa un dieta rico den nutriente.
Riba e liña aki, manera cu nos a apunta, lo ideal ta pa probecha loke cada temporada ta duna nos di manera ecologico.
Cu e decision aki, nos ta evita pa tuma fertilisante y otro substancianan y nos ta activa e mercado di cercania y sostenibel.

E fruta hecho, miho entre ora
Digestion lo ta mas rapido, pa loke su componentenan ta sintetisa cu mas agilidad. Como consecuencia, nos ta saca mayor partido di su bentahanan nutritivo.

- Tambe nos por frena e antohonan y hamber. Ta importante pa sigui un dieta sano no ta sinonimo di pasa hamber.
- Di e mesun manera aki, nos ta evita ansiedad cu ta haci nos subi di peso y bandona e habitonan saludabel.

Juicenan semper ta e di dos opcion
Ora cu nos traha batido, e fruta ta perde e mayor parti di su propiedadnan.
Nos sa cu, ora cu nos come , ta casi e unico manera di por tum'e. No obstante, si bo ta na cas, purba di come natural.
Di e manera aki, bo por pone den bo tas of bo mochila of hasta, prepara un bon salada di fruta den un baki di plastic, pa recuri semper ora cu bo kier.
E fruta hecho tin mas caloria cu esun berde, pero esey no ta nifica cu mester renuncia na dje.
Su potencia nutritivo ta asina rico cu haci'e, ta contraproducente.
P'esey, si ta preocupabo dicho cuestion, ta bon pa bo sigiu e consehonan cu nos a dunabo.
Cu nan, lo bo evita su inconvenientenan y lo bo probecha tur cos bon cu e tin pa dunabo, cu no ta poco.

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — LOTTO Cambiando bida... 3 4



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 16 Feb 2023 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3830	
7117	
9659	
3382	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3830	3261
1OFF Sorteo # 1886	9726
ZODIAC Sorteo # 3830	2062 Piscis
LUCKY 3 Sorteo # 704	934
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	415.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 15 Feb 2023 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7870	
7150	
6144	
7170	
MULTI-X	x2
BIG 4 Sorteo # 6914	9857
1OFF Sorteo # 1619	8077
ZODIAC Sorteo # 5673	0387 Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 603	460
MULTI-X	x2

LOTTO 5	14-16-17-23-27
Sorteo # 2363	Joker 6 Letter C
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	415.000,-
4 x match 4	
144 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	19-20-24-25-26
Sorteo # 6035	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
5 x Match 4	
84 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 15 Feb 2023 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3829	
8837	
5169	
7485	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 3829	8912
1OFF Sorteo # 1885	2471
ZODIAC Sorteo # 3829	6503 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 703	505
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	400.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #

Cft: "Sint Maarten, sigui cu proceso di mehoracion"



Philipsburg – Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft), den combersacion cu Minister di Finansa di Sint Maarten, a constata cu Sint Maarten ta tumando pasonan padilanti den mehoracion di e proceso presupuestario. Conseho di Minister di Reino (RMR) a pidi Sint Maarten pa aproba e presupuesto di 2023 prome cu dia 31 di maart 2023. E presupuesto aki mester cumpli cu e normanan presupuestario fiha den e Ley di Reino di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Rft).

Segun Rft, mester a aproba e presupuesto di 2023 prome cu dia 15 di december 2022. Sint Maarten no a logra cumpli cu e fecha limite ey y a indica cu lo entrega e presupuesto di 2023 na Parlamento mas lihe posibel, pa por aproba esaki prome cu e fecha limite di dia 31 di maart 2023 manera pidi pa RMR.

Inversion
E nivel di inversion publico di Sint Maarten ta abou pa basta tempo caba. Door di esey Sint Maarten ta perdiendo oportunidad pa stimula desaroyo economico sostenibel. Den 2022 Sint Maarten tabatin planea pa financia ANG 15 miyon na inversion pa medio di registracion coriente di Hulanda. Door cu Sint Maarten, den e modificacion di presupuesto aproba pa 2022, a registra un deficit significativamente mas halto cu locual RMR ta permiti, Cft no por a duna conseho positivo riba e peticion pa prestamo. Gobierno ta trahando actualmente riba un hustificacion adecuado di e inversionnan den e presupuesto di 2023.

Cuido y seguridad social
Den 2022 Sint Maarten a tuma e prome pasonan pa reduci e deficitnan den e fondonan di cuido. Asina, entrante dia 1e. di september 2022 a hisa e limite salarial pa Seguro Medico y Seguro di Accidente, y Sint Maarten a cuminsa cu un programa di economisacion riba gasto di remedi. CFT a delibera cu Conseho di Minister y cu Organo Ehecutivo di Seguro Social y Seguro di Gasto Medico riba e reformanan proponi y riba e importancia di un presupuesto (plurianual) di e fondonan social realistico y adecuadamente funda. Cu introduccion di un Seguro Medico General entrante dia 1e. di januari 2024 Sint Maarten ta spera di reduci e deficitnan di e fondonan di cuido structuralmente.

Aumento di entrada di impuesto
Carga di impuesto y di prima di Sint Maarten, cu mas o menos 27 porciento di e Producto Interno Bruto (PIB), ta abou segun normanan internacional. Cft ta recomenda Sint Maarten pa introduci, na corto plaso, un impuesto di casino y un impuesto riba volumen di benta riba importacion di mercancia door di persona particular. Sint Maarten ta trahando caba riba un reforma di impuesto di alohamento pa huur di vivienda na turista. Tambe Sint Maarten kier introduci impuesto y prima riba punto di benta di loteria. Durante e combersacion cu Minister di Finansa Cft a enfatisa cu modernisacion di e sistema fiscal y di Departamento di Impuesto ta necesario pa mehora cumplimento. E intercambio y acoplamento di (archivo di) dato entre e organisacionnan ehecutivo ta di gran importancia den esey.

Maneho financiero
Den e utimo lunanan Sint Maarten a revisa varios proceso di trabou financiero y a sanea varios cuenta (intermedio). A aproba e cuentanan anual di 2019 y 2020 na januari 2023. Cu esaki a logra recupera pa gran parti e atraso relaciona cu preparacion y aprobacion di e cuentanan anual. Ta spera aprobacion di e cuenta anual di 2021 na termino cortico. Tambe Sint Maarten ta trahando pa haci e proceso di entrega y control di e cuentanan anual mas cortico. Cft ta enfatisa riba importancia di un implementacion sostenibel di e mehoracionnan procedente di e proyectonan pa mehora calidad di maneho financiero structuralmente. Pa logra esey ta importante pa tin suficiente capacidad.

Entrante dia 1e. di februari 2023 a nombra señora Lidewijde Ongering presidente di Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten, Colegio di supervision financiero di Aruba y Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Den su constelacion nobo Cft a haci un bishita na Sint Maarten dia 15 y dia 16 di februari 2023 y a hiba combersacion cu Gobernador, Conseho di Minister, Minister di Finansa y Parlamento di Sint Maarten. Tambe Cft a papia cu Organo Ehecutivo di Seguro Social y Seguro di Gasto Medico y director di Princess Juliana International Airport.

Dia 13 di februari 2023 Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft BES) a haci un bishita na Saba, unda a hiba combersacion cu Colegio Ehecutivo y Conseho Insular y a haci un bishita na e luga unda ta construyendo e haf nobo. Dia 14 di februari 2023 Cft a hiba combersacion na Sint Eustatius cu Colegio Ehecutivo y a haya un recorido na e terminal di Global Terminal Investments Statia.

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz siman bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su misericordia infinito.

'Ma ta pakico e generacion aki ta pidi señal? Mi ta sigura boso cu nan lo no haya ningun señal.' Marco 8,12

Awe e Evangelio ta mustra nos cu nos no mester pone Hesus na prueba. Hesus tabata sa cu un señal no lo dura pa semper sino djis pa un rato. Pa e motibo ey Hesus a scoge pa bay otro banda. Hesus tabata duna hopi señalnan desde e dia cu Hesus a cambia awa den biña na Cana. Sinembargo pa e Fariseonan niun di e señalnan tabata suficiente. Nan tabata desea of busca nan propio milagro y no ta na e manera aki Hesus ta obra. Hesus tabata haci milagro pa esunnan den necesidad. Si nos ta den necesidad nos por ta sigur cu Hesus ta scucha y ta responde nos cu yudansa. Ki señal nos ta busca den e tempo aki? Nos ta busca paz na mundo, fin di pobresa, fin di inhusticia y fin di destruccion di mundo. Sigur tambe milagronan ocasional. Hesus tin biaha nos ta mane e Fariseonan nos ta laga Bo hala rosea profundo, Bo ta haci hopi pa nos y ainda nos ta desea mas.

Oracion: Señor Hesus danki pa semper Bo ta hunto cu nos, nos tambe ta desea hopi señal. Duna nos e don pa asina nos compronde e milagernan. Danki pa no cansa di scucha nos, danki pa Bo pasenshi, humildad, pa mira nos picanan y erornan y pa pordona nos. Amen

PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIABIERNA 17 DI FEBRUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 10

BAHADA DI SOLO : 6:46 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:01 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA: FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DISPONIBLE DEN REGION LOCAL LO PRODUCI PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA MAS NUBIA Y LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA; ENTRE 5 PA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO MESTER TENE CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y TAMBE RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 24 / 0.4 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

REFLECCION NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN

EL ADULTERIO

Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio.

Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.

Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.

Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.

Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.

Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo.

Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika.

Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.

Un mensahero di Dios.

"Hende cu ta cana riba caminda recto ta drenta lugar di paz, trankilidad di graf".
Isaias 57:2

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Jacinto Demetrio Geerman

Mihor conoci como: "Chinto"
*22-12-1936 - †13-02-2023



Mayornan: †Poly y †Helena Geerman-Ras

Na nomber di su:
Esposa: Rita Maria Geerman-Geerman
Yiunan: Anthony Geerman
Emilio y Angèle Geerman-Geerman
Nieto(a)nan: Sayanne Geerman, Anthony Geerman Jr., Jarinho Geerman y Leidy Lopez, Emilio Geerman, Aleena Geerman, Emilane Geerman y Rocky Donker, Yanthon Geerman,Yeshihua Geerman
Bisanietonan: Alyxianne Geerman, Isabella van der Biezen, Arianna van der Biezen, †Jacy Amalia Geerman, Kylen Geerman, Jayxion Geerman
Rumannan: Bertha Geerman y famia
†Reymundo Geerman y famia
†Maria y Cirilio Werleman-Geerman y famia
Isenia y Ronny Melendez Geerman y famia
†Tomas Geerman y famia
†Rosimbo Geerman y famia
Syria y †Eleuterio Dania-Geerman y famia
Frida y Ramoncito Winterdal-Geerman y famia
†Pedro Geerman
Filomena y Stanley Maduro-Geerman y famia
Edwin y Maria Geerman-Kelly y famia
Aldrina Locadia y famia
Swa y cuñanan: †Esteban y Miriam Geerman-Delaney y famia
Remacla Geerman y famia
†Regenita y Francisco Feliciana-Geerman y famia
†Rosa y †Juan Marin-Geerman y famia
Pedro y Luicita Geerman-Werleman y famia
†Lucia y Julio Curiel-Geerman y famia
Bernard y Mirna Geerman-Tromp y famia

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, su bon bisiñanan, amigo y conocirnan y amistadnan.

Manera ruman: Magriet "Lienchi" Boekhout y famia
Amiga di cas: Sharina Mackay

Famia: Geerman, Ras, Werleman, Melendez, Dania, Maduro, Locadia, Luidens, Kock, Jacopucci, Croes, Hen riquez, Everon, Arends, Delaney, Feliciana, Curiel, Marin, Boekhout, Vrolijk, Cruz, Quant, Famia na
Corsow: Kock, Meulens, Narvaez y
Zimmerman, Famia na Hulanda: Geerman, Kock, Volk, Famia na Merca: Dania Ex-coleganan di CMB NV

Gradicimento na Dr. Aruna Singh, su assistentnan y personal di ambulance, 911

Acto de despedida ta tuma lugar diasabra 18 di februari 2023 di 9:00 pa 11:00 di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa 3 santo sacrificio di misa pa sosiego di alma di nos defunto stima;
diadomingo 19 di februari 2023 pa 9:00 di mainta, diamars 21 di februari 2023 pa 7:00 di anochi y diasabra 25 di februari 2023 pa 7:00 di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Pa semper nos lo stima Bo!

Misa Birgen di Fatima ta uni na e di 5 Rosario Mundial

Dialuna dia 20 di februari proximo Parokia Birgen di Fatima ta uni na e di 5 Rosario Mundial organisa pa Mater Fatima y FRIC-YDIM (Famia Religioso di e Curason Inmaculada y Divina Misericordia) na memoria di e Santonan Francisco y Jacinta Marto.

Pa medio di e comunicado aki Rev.Pastoor Jozef y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta invita tur parokiano y e pueblo di Aruba en general pa uni na e di 5 Rosario Mundial cu lo inicia cu un Santo Sacrificio di Misa pa 7:00 di anochi sigui pa exposicion di Santisimo, Santo Rosario y Consagracion na Hesus pa medio di Mama Maria.

Hardin di Rosa pa Mama Maria, Lazos de Amor Mariano, Comunidad Totus Tuus y Scol Amplio Nos Cosecha tambe a uni na e di 5 Rosario Mundial na Misa Birgen di Fatima. Cada persona y of grupo cu ta desea tambe por uni na e di 5 Rosario Mundial participando na e Santo Sacrificio di Misa y Santo Rosario dia 20 di februari.

Laga nos uni y resa pa e.o. Nos muchanan, combercion di pecadonan, paz na mundo, triunfo di e Curason Inmaculada di Mama Maria, nos famia nan, Papa Francisco y haci Mama Maria feliz!

Den nomber di: Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas

Adhunto: Poster di e di 5 Rosario Mundial y Potret di Misa Birgen di Fatima



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

		9	8				4	
4				5				
			7	1				9
						8		1
	5	8				4	7	
6		3						
5				7	1			
				4				2
	7				9	1		

Crossword Puzzle

Z	P	Z	Z	T	Z	Y	I	X	P	S	V	T	H	T	H	Y	Z	T	S	T	D	P	E
P	O	Z	X	W	N	D	E	Y	Y	W	D	N	N	Z	U	W	M	Q	P	Y	P	F	Z
J	B	X	B	A	B	V	H	M	Y	V	Y	I	P	D	N	S	Z	Y	U	W	I	V	B
L	P	F	I	V	E	D	A	Y	S	Y	J	D	E	C	O	R	A	T	I	O	N	C	F
X	D	D	Y	X	T	G	S	O	Z	N	G	W	E	N	I	S	P	H	P	W	T	I	Q
S	I	A	J	V	Z	L	C	A	D	B	G	L	E	T	Q	Y	W	U	X	A	C	I	A
U	I	D	O	O	F	Y	R	M	E	D	M	X	J	F	N	O	N	L	Q	J	Q	K	O
V	B	T	R	K	N	C	Q	K	T	B	J	T	U	H	E	Y	P	E	S	D	C	Q	K
A	H	Q	N	W	R	X	J	D	S	K	S	A	M	K	I	S	H	B	M	S	X	X	B
U	C	V	S	E	M	U	T	S	O	C	C	A	M	J	J	L	T	U	I	V	X	A	R
O	R	T	Z	J	G	D	U	N	R	A	H	D	R	X	Y	N	U	I	B	O	C	W	A
R	A	H	G	D	Y	R	R	E	U	K	I	E	L	M	H	T	K	O	V	Y	M	Y	Z
I	M	V	A	L	H	U	A	M	M	F	Y	E	V	A	F	L	X	A	Y	A	V	A	I
E	B	Z	G	Z	D	V	F	F	U	G	N	U	X	K	R	B	O	W	T	A	L	P	L
N	U	M	O	W	J	X	A	Y	V	T	B	R	M	E	D	Y	B	V	E	T	C	G	O
A	C	Q	W	T	O	B	E	G	D	Z	K	B	S	U	F	R	O	D	H	T	A	H	I
J	G	A	Y	S	R	P	U	N	D	K	H	I	O	P	U	E	L	L	Y	P	R	U	U
E	T	Z	Y	J	G	A	T	X	Z	D	Q	X	C	R	I	Z	U	L	W	L	N	A	E
D	X	N	C	L	C	O	D	F	G	B	Q	F	Y	N	Q	Z	A	F	X	A	I	E	M
O	P	C	O	I	B	L	Q	I	J	Z	O	E	W	T	C	W	X	S	L	B	V	K	U
I	F	Y	O	C	V	I	L	S	T	M	N	T	Q	H	R	V	U	K	Q	P	A	T	X
R	J	G	V	K	S	L	I	T	P	I	X	A	O	U	U	A	L	G	X	N	L	J	A
V	R	G	I	P	V	D	C	G	A	T	O	N	L	T	F	P	P	T	D	X	O	M	P
P	C	Q	T	F	F	M	B	H	G	T	Y	N	Y	V	J	O	L	A	B	N	F	R	M

CARNIVAL	BRAZIL	COSTUMES	PARTY
TRADITION	RIO DE JANEIRO	MARCH	LENT
FUN	FOOD	DECORATION	CRAZY
FIVE DAYS	MAKEUP	MASKS	FESTIVAL

El éxito llega para todos aquellos que están ocupados buscándolo.

Henry Thoreau

"

El 80% del éxito se basa simplemente en insistir.

- Woody Allen